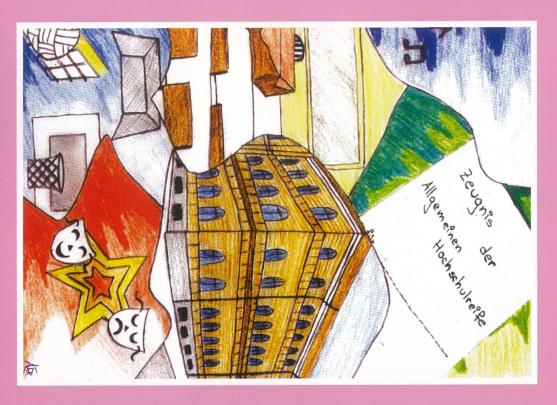


Nikolaus Lenau Lyzeum Temeswar

2008 / 2009



Jahrbuch 2008/2009

Impressum

Nikolaus Lenau Lyzeum Temeswar Deutsche Spezialabteilung Str. Gheorghe Lazar nr. 2 RO - 300078 Temeswar Tel.: +40 256 290 987

Redaktion: Sigrid Opitz

Korrektur: Sarah Smelczyes Hildegard Opitz

Umschlagseiten: Andra Angheluța, Sandra Petrașcu

© 2009

Editura Artpress Timişoara ISBN: 978-973-108-243-1

Inhalt

Grußwort	Elena Wolf, Schulleiterin	Ŋ
Zum Geleit	Dr. Gert Kleinstück, LdA	9
Die LehrerInnen im Schuljahr 2008/2009	Dr. G. Kleinstück, S. Opitz	6
Lehrerkollegium der DSA Temeswar	Foto/Opitz	10
Rückblick auf das Schuljahr 2008/2009	Sigrid Opitz	1
Die Klassen stellen sich vor		
9 MI	Ana-Maria R. + Andreea C. 12	12
MS 6	Melinda Tărîță	14
10 S	Raluca J. + Jaky N.	16
11.5	Bettins B. + Timeea G	18
12 S	Gaudeamus (Lied)	20
Veranstaltungen und Projekte im Schuljahr 2008/2009	ıljahr 2008/ 2009	
Meine Zeit in Timișoara	Laura Bladt	22
Sechs Wochen in Norderstedt	Iulia Gorovei, 9 SW	24
Austausch Timișoara - Greifswald	Diana Panța, 9 MI	26
Fotosafari – Ein Einblick in unser Projekt	Victor Jivănescu, 9 MI	29
Romeo und Julia - eine Parodie	Harald Weisz, 9 MI	31
Artikel der Banater Zeitung	Raluca Nelepcu	33
Betriebspraktikum Klasse 10 S	Zsuzsi Toth, 10 S	34

Abi-Ergebnisse und Studienwünsche	Die prämierten Abiturienten 2009	Verabschiedung der Abiturienten	Lucia-Kappler-Preis 2009	DSA - MUN Athen	VB - und FB - Turnier der DSA	Kleines Bankett in Paris	Skiwochenende der 12 S in Straja	Ein Brief aus Frankreich	Schüleraustausch mit Frankreich
Sigrid Opitz	Foto: S. Opitz	Dr. Gert Kleinstück, LdA	Sînziana Movileanu, 12 S	Timeea Golovatăi, 11 S	Sigrid Opitz	Sînziana Movileanu, 12 S	Sigrid Opitz	Kim Malzer	Alexandra Enache, 10 S
53	52	49	47	45	43	41	40	37	35

Ehemalige Schülerinnen und Lehrer berichten

Mein Leben nach der DSA	Morgens, Viertel nach zehn in Deutschland Alexandra Simtion (2004)	Hallo allerseits!	Reflexionen, Informationen, Vorschläge
Attila Turi (2006)	Alexandra Simtion (2004)	Odette Weihrauch (2004)	Cristina Soculiuc (2004)
61	59	56	54

Verein der Ehemaligen und Förderer der DSA

Aufnahmeantrag	Der neue Vorstand stellt sich vor	Bericht der Mitgliederversammlung	Bericht des 1. Vorsitzenden
	Ioanar Pienar, Dora Palici	Alexandru Ene	Dr. Karl-Ernst Friederich
69	68	66	64

Grußwort

Wieder erscheint ein neues Jahrbuch der deutschen Spezialabteilung, was ihre Klassen, ihre Aktivitäten, Projekte und Erlebnisse im Schuljahr 2008-2009 reflektiert. Seit nun schon zehn Jahren existiert die Spezialabteilung an unserer Schule, am Nikolaus-Lenau-Lyzeum in Temeswar.

Sechs Jahrgänge an Abiturientinnen und Abiturienten hat die DSA Temeswar inzwischen hervorgebracht, die sich an den Universitäten im In- und Ausland und auch im Beruf beweisen. Viele positive Rückmeldungen sind zu vermelden, liest man die Berichte der Ehemaligen in den erschienenen Jahrbüchern.



Elena Wolf, Schulleiterin

In diesem Schuljahr haben die Schülerinnen und Schüler beider 9. DSA-Klassen in Geschichte ein Projekt gemacht und untersucht, was in Temeswar vor 20 Jahren geschehen war und wie die Realität damals heutzutage keine Möglichkeit, in Rumänien einen deutschen Abschluss zu erhalten und es gäbe nur für wenige Auserwählte eine Studienmöglichkeit an Universitäten in Mittel- und Westeuropa. Ebenso wären auch Studienfahrten und Austausche mit Schülern anderer Länder aussah. Mit Sicherheit gäbe es ohne den Fall "des eisernen Vorhangs" undenkbar gewesen.

richtung der DSA sowohl in Bukarest als auch in Temeswar. Es wurde Mit Beginn dieses Schuljahres 2008-2009 gibt es eine neue Auseine Mathe-Info-Klasse sowie eine Klasse mit Schwerpunkt, Sozialwissenschaften' eingerichtet, die beide sehr gut angenommen werden. Ich möchte mich nun bei dem Abteilungsleiter, Herrn Dr. Kleinstück, bei seinem Vorgänger, Herrn Dr. Friederich (2000 – 2005),

der Deutschen Spezialabteilung in Temeswar beigetragen haben. Mein sowie bei allen Kolleginnen und Kollegen bedanken, die zum Erfolg Dank gilt ebenfalls den Eltern, die trotz "kleiner Noten" und der damit lung zu dem gemacht haben, was sie heute ist. für ihr Vertrauen, ihre Zuversicht, für ihre aktive Mitarbeit, die die Abtei-Bedanken möchte ich mich aber auch bei den Schülerinnen und Schülern Universitäten, ihr Kind in der Spezialabteilung eingeschrieben haben. verbunden Unsicherheit bezüglich der Aufnahme an den rumänischen

Erfolg, Durchhaltevermögen und natürlich auch "La multi ani"! Abschließend wünsche ich der DSA Temeswar weiterhin viel

Elena Wolf, Schulleiterin

Zum Geleit



Gert Kleinstück, LdA

Liebe Leserinnen und Leser,

als ich im August 2005 nach Temeswar kam, um die Aufgabe des Leiters der deutschen Spezialabteilung am Nikolaus-Lenau-Lyzeum zu übernehmen, hatte ich zwar geahnt, dass die Zeit rasch vergehen würde, aber beeindruckt war ich dennoch, dass die gefühlte Geschwindigkeit eher ständig zunahm und die darauffolgenden vier Schuljahre sich in immer kürzeren Zeitintervallen abzuspielen schienen. Ich denke, dass dieser Eindruck nicht nur ein persönlicher ist, sondern von den Kollegen der Deutschen Spezialabteilung mitgetragen werden kann.

hochgesteckt. Bewährtes wurde beibehalten, aber nicht zur Routine. Umdenken, aber auch spannende Momente im Unterricht. All das hinterfragt. Neue Medien kamen verstärkt zum Einsatz, bedeuteten Methoden Die Anforderungen waren groß, die jeweiligen eigenen Ziele und Unterrichtsansätze wurden erprobt und

T

kostete Zeit und gern erbrachte Mühe. Dafür sei allen Kolleginnen und Kollegen sehr herzlich gedankt.

geboren und geprüft, konnten verwirklicht oder mussten verworfen einer Gesamtschule in Mülheim in Ciacova ein Photovoltaikprojekt Neue Ideen wurden auch im außerunterrichtlichen Bereich werden. Zu einer stabilen Einrichtung scheint der Schüleraustausch mit Frankreich zu werden, der von beiden Seiten in großer Zahl und mit viel Begeisterung getragen wird. Die Idee zusammen mit Schülern zu verwirklichen, bei dem Strom für die Umwälzpumpen einer Solarthermieanlage produziert werden sollte, war sehr vielversprechend und in der Planung schon weit gediehen und vorbereitet, konnte aber dann letztlich aufgrund fehlender Fördermittel nicht realisiert werden. bereits erstellten

Die größte Neuerung stellte aber sicherlich die Einführung einer neuen Struktur in der Deutschen Spezialabteilung dar, des sogenannten Neuen Modells. Es ist in ähnlicher Weise auch schon in anderen Spezialabteilungen in Mittel-Ost-Europa eingeführt, weitere werden wohl in Kürze folgen. Danach sind die drei Fächer Deutsch, Mathematik und Geschichte als diejenigen Kernfächer vorgesehen, die von aus Deutschland vermittelten teilweise auch mündliche Fächer in der Hochschulreifeprüfung am Ende der Klasse 12 sein werden. Alle anderen Fächer werden von rumänischen Kollegen nach rumänischen Vorgaben unterrichtet und gegebenenfalls Kollegen unterrichtet werden und die neben Rumänisch schriftliche und

Lehrpläne in den drei Fächern Deutsch, Mathematik und Geschichte Die Prüfungsordnung und Stundentafeln nach Stand von Ende des Schuljahres 2008-09 sind von den zuständigen deutschen Behörden genehmigt und liegen dem rumänischen Bildungsministerium vor. Die werden zu diesem Zeitpunkt gerade überarbeitet und angepasst. Eine Besonderheit in den Deutschen Spezialabteilungen in Rumänien ist die Bildung von zwei Schwerpunktklassen in jeder Jahrgangsstufe: je eine Klasse mit einer etwas verstärkten Ausrichtung in Mathematik-Informatik (MI-Klassen) und je eine Klasse mit einer

etwas verstärkten Ausrichtung in Sozialwissenschaften (SW-Klassen). Ausbildung. dennoch Wert gelegt auf eine möglichst breite, also universale Dabei wird allerdings im Rahmen des vom Stundenumfang Machbaren

entspricht. Wahl getroffen hat, die den jeweiligen Vorstellungen und Fähigkeiten es zeigt sich, dass im ersten Jahrgang ein großer Teil der Schüler eine Die ersten Erfahrungen mit diesem Neuen Modell sind gut und

nach dem bisherigen Modell entsprechend der bisherigen Stundentafel unterrichtet werden. Die Abschlussklasse 12 hat ihr Ziel mit dem beiden nachfolgenden Jahrgänge gilt es noch etwas Geduld zu haben. Bestehen der Hochschulreifeprüfung bereits im Juni erreicht. Für die Dies trifft sicherlich auch auf die übrigen Klassen zu, die noch

oder neuem Modell unterrichtet, gebührt Anerkennung, haben sie sich doch in der Regel den Anforderungen der deutschen Spezialabteilung gewachsen gezeigt und ernsthafte Leistungsbereitschaft und -fähigkeit Allen Schülerinnen und Schülern, gleich ob nach bisherigem

Stimmung, die man häufig spürt. insbesondere Schüler und Lehrer begegnen, und die positive lebensfrohe die Freundlichkeit, mit der sich die am Schulleben Beteiligten und von früh bis spät und auch an Wochenenden gefüllt ist. Auffällig ist Nach wie vor beeindruckend ist, mit wie viel Leben die Schule

den Beiträgen dieses Jahrbuchs spricht und Sie diese mit Interesse und Vergnügen lesen werden. Ich hoffe, liebe Leser und Leserinnen, dass all dies auch aus

verwirklichen. wiederum mit viel Mein herzlicher Dank gilt meiner Kollegin Frau Opitz, der Hingabe gelungen ist, dieses Jahrbuch

(Dr. Gert Kleinstück, Leiter der Abteilung)

Die LehrerInnen der DSA im Schuljahr 2008/2009

Dr. Gert Kleinstück	Abteilungsleiter	Mathematik in 11 S, 12 S, Physik 11 S, 12 S
Daniela Bandur		Chemie in 9 MI, 9 SW, 11 S
Nathalie Bica		Kunst in 9 SW, 11 S
Eva Boroş		Biologie in 9 MI, 9 SW, 11 S und 12 S
Lorette Brădiceanu -Persem		Deutsch in 9 SW
Adrian Cosma		Sport in 9 SW, 10 S
Lia Ghimpu		Rumänisch in 11 S
Manuela Götz	Klassenlehrerin 11 S	Deutsch in 11 S, 12 S; Englisch in 10 S, 11 S, 12 S
Maria Halițchi		Musik in 10 S, 12 S
Petru Hoban		Rumänisch in 12 S
Laura Laurențiu	Klassenlehrerin 9 SW	Englisch in 9 MI, 9 SW
Simona Lobonț	stellv. Schulleiterin	Rum. Geschichte in 12 S
Oana Nica		Französisch in 9 MI
Andrei Nistor		Logik in 9 SW
Cristian Nyisztor		Mathematik in 9 SW
Sigrid Opitz	Klassenlehrerin 12 S Oberstufenkoordina-	Französisch in 9 SW, 10 S, 11 S, 12 S
	torin, Jahrbuch, Vertretungsplan	Sport in 9 MI, 11 S, 12 S
Codruța Petrașcu		Chemie in 10 S, 12 S
Codruța Pop	Klassenlehrerin 10 S	Rumänisch in 10 S
Mirela Popa		Erdkunde 9 MI, 9 SW, 10 S
Brigitte Potocean		Mathematik in 9 MI, 10 S
Adrian Raduş		Physik in 9 MI
Dumitru Roşca		Erdkunde Rumäniens 11 S

Anca Zavolan	Elena Wolf	Beate Strosz	Mirela Schwarzkopf	Violeta Ruican	Brigitte Röllig
	Schulleiterin		Klassenlehrerin 9 MI		Studien- und Berufsbe- Deutsch in 10 S ratung Geschichte in 9 10 S, 11 S, 12 S
Physik in 9 SW	Physik in 10 S	Biologie in 10 S	Mirela Schwarzkopf Klassenlehrerin 9 MI Rumänisch in 9 MI, 9 SW	Informatik in 9 MI	Deutsch in 10 S Geschichte in 9 MI, 9 SW, 10 S, 11 S, 12 S

Das Lehrerkollegium der DSA Temeswar



Mitte: hinten: Eva Boroş, Manuela Götz, Laura Laurențiu, Martina Mischke Cristian Nyisztor, Lorette Brădiceanu-Persem, Brigitte Röllig, Simona Lobont, Dana Bandur, Oana Itineanțiu, Adrian Cosma,

Dr. Gert Kleinstück

vorne: Adrian Raduş, Sigrid Opitz, Carmen Oancea, Codruța Petrașcu, Lia Ghimpu, Mirela Popa, Anca Zavolan. (September 2009)

Rückblick auf das Schuljahr 2008/2009

Unterrichtsbeginn	Laura Blath zu Besuch bei Melinda Elekes, 10 S Thea Radu (Biologielehrerin) verstirbt in der Schule	Schratzenball	Frankreichaustausch der 10 S mit dem Lycée Jean Moulin	MUN in Athen	Banater Lehrertag	Pilotprüfungen der 12 S in D - E - M - Bio - Phy - Ch	Weihnachtsmarkt	Teilnahme der Klasse 9 MI und 9 SW am Gedenktag für	die Helden der Revolution 1989, Kranzniederlegung	1. Ferientag der Weihnachtsferien	Unterrichtsbeginn im Neuen Jahr	Ende des 1. Halbjahres	Aufführung des Theaterprojekts der 9 MI	Ferien zwischen den Halbjahren	Maskenball	Schriftliche Abiturprüfung in D, M und Wahlfach	Besuch vom BVA, Köln, Herr Kruzcinna	Betriebspraktikum der 10 S	Kleines Bankett der 12 S in Paris	Frühjahrsferien	Diana Panta, 9 MI in Greifswald/ MeckVorpommern	Iulia Gorovei, 9 SW in Norderstedt/Hamburg	Französische Austauschschüler der 10 S in Timişoara	VIII. Internationales Deutschsprachiges Theaterfestival	Projekt: Geschichte des Mittelalters der 9 SW mit Exkursion	12 S: schriftliche Prüfung im Fach Rumänisch	Volleyballturnier der Spezialabteilung	Feiertag: orthodoxer Pfingstmontag	Gaudeamus	12S: Ausgabe der Leistungsmitteilungen + Maturantenball	Zeugnisausgabe + Leistungsmitteilungen Klassen 9 - 11	Unterrichtsende + Großes Bankett der 12. Klassen	Mündliche Abiturprüfungen	Feierliche Ubergabe der Abiturzeugnisse
15.09.2008	20.09 31.10. 22.09.	09.10.	15 25.10.	20. – 27.10.	25.10.	03. – 13.11.	13.12.	17.12.		20.12.	05.01.2009	30.01.	30.01.	02 08.02.	19.02.	09 13.03.	25 27.03.	02 09.04.	03 06.04.	10 20.04.	18.04 29.05.	21.04 29.05.	30.04 06.05.	30.04 03.05.	27.05.	27.05.	05.06.	.90.80	10.06.	11.06.	12.06.	12.06.	20. – 23.06.	23.06.

Die Klassen stellen sich vor

Die 9 MI: Ein neuer Anfang

wir uns sehr viele Gedanken über die anderen, ob wir gute Freunde ihrer neuen Klasse, der 9 MI. Als wir uns das erste Mal sahen, machten abteilung. Mit der Zeit haben sich anfängliche Probleme gelöst. Wir machten wir uns auch Gedanken über das erste Schuljahr in der Spezialwerden können oder ob wir uns wenigstens verstehen werden. Natürlich viele gemeinsame Erlebnisse. lernten uns besser kennen, schlossen neue Freundschaften und hatten Zu Beginn des 9. Schuljahres trafen sich 26 begeisterte Schüler in

und meinten, dass es zu schwer und zu streng wäre. Aber die meisten und des Lernens zufrieden. Manche fanden sie aber auch weniger gut 9. Klasse gut und waren mit der neuen Art und Weise des Unterrichts betrifft, entwickelte jeder seine eigene Meinung. Manche fanden die Mitschüler äußerten sich nur positiv. Was die Spezialabteilung und die Schule im Allgemeinen

Aber dazu mehr im Artikel, der auf Seite 34 folgt. benötigten, werden wir die gemeinsam verbrachten Stunden nie vergessen. und Julia". Trotz der vielen Arbeit und Zeit, die wir bis zur Aufführung war das von uns geschriebene und aufgeführte Theaterstück "Romeo Projekte, an denen wir eifrig gearbeitet haben. Ein besonderes Erlebnis Die schönsten Erlebnisse in diesem Schuljahr waren die vielen

haben, war das Geschichtsprojekt, wo es um die drei Sozialstufen im bevor sie Temeswar verlassen hat und nach Kanada gereist ist. viel Fleiß, Zusammenarbeit und Motivation gezeigt. So war es dann auch Mittelalter ging. Auch hier haben wir uns mächtig ins Zeug gelegt und beim Matheprojekt, das letzte, das Frau Potocean mit uns durchgeführt hat, Ein anderes sehr interessantes Projekt, an dem wir gearbeitet

einer neuen Etappe, die sich in den folgenden drei Jahren, leider nur für 23 fangen und uns durch unsere Arbeit weiterzuentwickeln. Es war der Beginn ben und einer für ein Jahr in den USA zur Schule gehen wird Schüler, fortsetzen wird, da zwei Mitschüler das Klassenziel nicht erreicht ha-Die 9. Klasse bedeutete für uns Schüler die Chance, alles neu anzu-

Andreea Costa, Ana-Maria Rubani

Die 9 MI



Klassenlehrerin: Mirela Schwarzkopf

Iulia Balta, Orsolya Bardoczi (Orși), Marcel Beleu, Corina Bogdan, Aura Sârbu, Călin Solomon, Răzvan Stoicescu, Harald Szasz, Peter Varanic Bulz, Victor Chirileanu, Andreea Costa, Cristian Dragomir (Putin), Cristian Gerbacs, Marina Gírda, David Husarciuc, Victor Jivănescu, Andrei Manz (Andi), Alexandra Moț (Ale), Cristian Munteanu, Diana Panța, Andrei Nuțaș, Lucian Pană (Luci), Ana-Maria Rubani, Alexandra (Mio), Linda Weinhopl, Harald Weisz (Harry).

Die 9 SW

2008/2009 kurz präsentieren. Hallo! Wir sind die 9 SW und wir wollen euch unser Schuljahr

Sprache näher gebracht. In Erdkunde sind wir durch das Universum Meinung über uns war eine sehr gute. Die Lehrer haben uns neue und interessante Dinge gelehrt. Frau Schwarzkopf hat uns die rumänische nahmen immer mehr zu. gezeichnet. ... Probleme hatten wir nicht ... nur die Abwesenheiten gezogen. In Mathematik haben wir Parabeln und ... Halbparabeln Noten. Der Schratzenball hat uns in die Oberstufe aufgenommen. Die gute Laune (in den Stunden mehr als in den Pausen) aber auch gute ". Zu den ersten Monaten in unsere Klasse: ,, NO COMMENT!" Am Anfang waren wir 25 Schüler. Ja! 25 brave und kluge "TEEN-

Nach dem Maskenball ging es weiter mit den Buchpräsentationen in des Schuljahres durchführten, beim Volleyball- und Fußballturnier, die die Spezialabteilung am Ende gefordert, aber auch viel Spaß gemacht. Genauso viel Spaß hatten wir vorstellen. Die Vorbereitung und Teilnahme am TEENFEST bei den CHEARLEADERN und mit der TANZTRUPPE hat uns viel Zeit Projekte in Geschichte zum Thema: MITTELALTER vorbereiten und Deutsch. Und die Osternferien kamen dann schnell. Wir mussten Deshalb sind im 2. Halbjahr nur noch 21 Schüler übrig geblieben.

TEACHER: Laura Laurențiu THE TING TINGS war aber unsere Klassenlehrerin oder

genau 9 Schöne Monate Waren wir zusammen

und gute Laune in der Spezialabteilung zu haben. Im kommenden Schuljahr wünschen wir uns, weiterhin Lust

Melinda Tărîță, 9 SW



Klassenlehrerin: Laura Laurențiu

Alex Carol (Wechsel ins Miu zum 2. Halbjahr), Florin Cătău, Norbert Chirilencu, Ana Maria Ciura, Cristina Crăciun, Evelyn Dewald, George Drăgan, Sandra Dumbrăveanu, Melany Dunca, Iulia Gorovei, Jasmina Iovanovici, Christian Ivan, Emilia Müller, Corina Pavelescu, Anisia Petrescu, Horia Rauț Băbuța, Roland Ritter, Anca Rusu, Maria Stoicuța, Andreea Bălănescu, Flavia Biianu, Flavius Melinda Tărîță, Isolde Zahn. Sandrina Ban,

nicht, wir wollten in diesem Jahr Spaß haben. Gesagt und getan! Entspannung, reich an Erlebnissen und voller Spaß sein. Mit diesem Gedanken starteten wir in die 10. Klasse. Ob es den Lehrern passte oder Die 10. Klasse sollte für uns, die 10 S, ein Schuljahr voller

Fahrt mit dem Zug war nicht ideal. und um Forbach in Lothringen fanden wir ausgezeichnet, aber die lange ganzen Klasse und wir freuten uns riesig darauf. Unseren Aufenthalt in Frankreich fahren durften. Es war unser erster Schüleraustausch mit der Im Oktober fing der Spaß dann so richtig an, als wir nach

in unserem Klassenraum organisierten, der Spaß war immer dabei. Ob wir gerade eine Schneeballschlacht, ein Fußballspiel oder Ähnliches Semesterarbeiten vorbereiten, aber Zeit für Spaß hatten wir dennoch. Nach den 10 Tagen in Frankreich mussten wir uns auf die

schönes Erlebnis, aber auch eine Vorbereitung auf die folgenden Jahre. einen Beruf ausüben und die Schule vergessen. Für uns alle war es ein Im April machten wir ein Betriebspraktikum, wo wir in die Welt der Erwachsenen hineinschlüpfen durften. Eine Woche lang konnten wir Es begann ein neues Jahr und damit auch neue Aufgaben.

schimpfen. Aber Spaß macht einfach Spaß und das ist am wichtigsten. blieb. Für uns ein riesiger Spaß, für die Lehrer ein weiterer Grund zu Wasser füllen und sich in der Klasse bespritzen, bis keiner mehr trocken unsere geliebten Aktionen durch: rasch in den Hof, die Flaschen mit Sommer vor der Tür. Die schöne, sonnige Zeit war da und wir führten Als unser Betriebspraktikum zu Ende war, stand schon der

aber viel zu schnell vorbei und wir mussten uns von den Franzosen die unsere französischen Austauschpartnern bei uns verbrachten, waren Schippern auf der Donau und viele Treffen in der Stadt. Die sechs Tage, wieder trennen. Als im Mai die Franzosen uns besuchten, waren viele Aktivitäten mehrmals Theaterbesuche, eine Fahrt nach Orşova

Schritten. Zum Lernen hatte keiner mehr Lust. So stand uns bestrafte ightarrow wir mussten den Festsaal gründlich reinigen. lange, bis Herr Kleinstück uns nicht mehr klatschnass sehen wollte und Lieblingsaktion weiter auf dem Programm. Wir bespritzten uns so Und so näherte sich schon das Ende der 10. Klasse mit großen Schneller als gedacht war auch die 10. Klasse zu Ende und wir alle versprachen, dass wir mit den Unsinn aufhören werden. Aber um ehrlich zu sein, mindestens halb so viel Spaß wie im letzten Jahr müssen wir in der 11. Klasse doch haben, oder?

Raluca Jiglău + Jaky Nicola



Klassenlehrerin: Codruța Pop

Adela Buruzan, Melinda Elekes, Astrid Fodor, Christine Griesbacher, Raluca Jiglău, Sonja Mann, Selena Matei, Vlad Mihuța, Adalbert Neuman, Georgiana Nicola (Jaky), Octavian Proștean, Seian Scorobete, Theodor Banda, Alexandra Enache, Daniel Florea, Paul Stroe, Zsuzsana Toth. Armand Acea,

Die 11 S

gesorgt neue zu produzieren ©. ... Schlaftabletten sind uns ausgegangen, doch wir haben dafür

spielen können ©. richtig viel Spaß. Wir haben dann die Schwänzerei nachgeholt, und das außerschulischen Aktivitäten, doch voller "Stress und Schlafmangel" uns arbeiten, ist fast fertig. Im folgenden Schuljahr werden wir es schon Fahrt nach Brebu! Ein Superausflug, mit wenig Arbeit, dafür aber Zum Glück war Frau Ghimpu unsere Retterin und organisierte Computerspiel über die Geschichte Temeswars, an dem ein paar von 2008-2009, ein ruhiges Schuljahr für die 11 S im Sinne der

uns schon jetzt darauf und hoffen richtig viel Spaß zu haben. Somit verlängert sich natürlich auch unser "Schullac" *. Es folgt ja ein letztes nach Rostock, der eigentlich in diesem Jahr stattfinden sollte. Wir freuen machen. Im September beginnen wir das Jahr mit einem Schüler austauschder Gedanke wirklich nicht. Doch nun wird's ernst. Ein letztes Jahr Jahr, ein letzter Schwung und ab ins Leben! Das schaffen wir schon! zusammen, ein trauriger Gedanke, doch wir werden das Beste daraus Nun stehen wir kurz vor der 12. Klasse und beruhigend ist

*lac= lipsa acuta de chef (Boss)

Bettina Birthelmer und Timeea Golovatăi

Die 11 S



Klassenlehrerin: Manuela Götz

Bogdan, Nicoleta Bogdan (Wechsel zum 2. Halbjahr in die 11 F), Tabita Căvăcean, Alexandru Chirită-Mihăila, Iulia Drăgan, Vlad Giurgiu, Ciprian Timeea Golovatăi, Richard Hladik, Dana Minciu, Roxana Nistor, Alexandra Baston, Bettina Birthelmer, Alessandra Trifan, Roland Zarioiu. Vlad Andrășesc,

Die 12 S

Oh, Schule ade

Oh, Schule ade, oh, Schule ade!

Wir sind speziell, das ist doch klar Nicht nur verrückt, auch wunderbar Wir geh'n jetzt in die Welt hinaus Uns juckt keine Laus.

Die 12 Spezial gibt's nur einmal Nun ist's soweit, s'ist an der Zeit Wir sagen jetzt Auf Wiederseh'n Und ... Dankeschön!

Oh, Schule ade, oh, Schule ade!

Kein Pauken und kein Lernen mehr Das ist nicht schlecht, dass freut uns sehr Wir sagen jetzt Auf Wiederseh'n Und ... Dankeschön!

Oh, Schule ade, oh, Scheiden tut weh!

Die 12 Spezial gibt's nur einmal Nun ist's soweit, s'ist an der Zeit Wir sagen jetzt Auf Wiederseh'n Und ... Dankeschön!

(Melodie nach "Oh, Champs Elysées")



Klassenlehrerin: Sigrid Opitz

Cristian Bold, Cristian Dumitrescu, Alexandru Florea, Astrid Grün, Sînziana Movileanu, Alexandra Nica, Andreea Paun, Ricky Scheel, Andrei Şipoş, Mark Szabolcs, Andreea Dan Barbu, Andrei Boeriu, Tranculov, Rāzvan Vlascici.

Veranstaltungen und Projekte im Schuljahr 2008/2009

Meine Zeit in Timişoara

de, aber auch einigen Zweifeln und wartungsvoll und mit voller Vorfreuwürde. Ich freute mich sehr darauf Mein Timişoara aus dem Flugzeug steigen ich am Nachmittag des 20. Septembers nicht, was mich erwarten würde, wenn Ängsten, entgegengefiebert. Ich wusste derzusehen und wurde schließlich auch linda, meine Austauschpartnerin, von ihr und ihrer Familie herzlich emp-Lange hatte ich diesem Tag er-

mich teilweise sehr erschraken. Ich sah kleine Kinder mit erwartungsvolkonnte ich erste Eindrücke sammeln, die vom Flughafen bis zu meiner Gastfamilie Schon auf der kurzen Autofahrt



Laura Blath und Meli Elekes

Ich machte mich innerlich schon auf so einiges getasst. tig. Auch die Straßen und Gehwege waren in einem schlechten Zustand. Wohnblocks waren alt, grau und teilweise dringend renovierungsbedürflem Blick an Autofenster klopfen und alte Frauen auf der Straße betteln. Die

der Innenstadt Timişoaras sehen und einige Freunde von Meli kennen ich auch unmittelbar mit meinen fehlenden Rumänischkenntnissen lernen, von denen ich sogleich freundlich begrüßt wurde. Jedoch wurde Rumänisch unterhielten. konfrontiert, da sich verständlicherweise alle die meiste Zeit auf Am selben Abend sollte ich dann auch gleich Eindruck von

Mal die Lenau-Schule betrat und meine Klasse traf, in der ich mich sofort So verwunderte es mich zum Beispiel, dass die fünften bis siebten Klassen sehr wohl fühlte. Aber auch hier gab es einige Dinge, die mich überraschten. Sehr spannend war es, als ich am folgenden Montag zum ersten erst am Nachmittag zur Schule gingen. Allgemein unterschied sich der Unterricht von dem in Deutschland, obwohl ich in der DSA war.

An den folgenden Wochenenden fuhr ich mit meiner Gastfamilie und besichtigte Szeged anderem nach Budapest und Wallfahrtskirche Maria Radna. Der Höhepunkt der sechs Wochen war die zehntägige Fahrt nach Frankreich mit meiner Klasse. Nach einer anstrengenden und langen Zugfahrt erreichten wir am Donnerstag, den 16. Oktober, den kleinen Ort Forbach, an der deutsch-französischen Grenze. Wir waren dort in Gastfamilien untergebracht und gingen zwei Tage zum Unterricht ans Lycée Jean-Moulin. An den restlichen Tagen fuhren wir mit unseren französischen Austauschpartnern in die Städte Strasbourg, Nancy und Metz und waren auch in Saarbrücken.

sischen Menschen in Forbach, mit dem der rumänischen in Timişoara und schließlich mit meinem Leben in Deutschland zu vergleichen. Rumänien und Frankreich lernte ich als sehr unterschiedliche Länder Für mich war es sehr interessant, das gesamte Leben der franzökennen, mit sehr verschiedenen Mentalitäten und Lebensweisen. Beispielsweise bestand das Gymnasium in Frankreich aus mehreren großen Gebäuden, wogegen das Gebäude der Lenau-Schule winzig erschien. Die Stadt, in der wir dort wohnten war sehr klein und wirkte eher dörflich, was meine rumänischen Mitschüler, die das Großstadtflair aus Timișoara gewohnt waren, anfangs etwas irritierte.

Franzosen auf ganz andere Dinge Wert legen, als die Rumänen, die ich kennen gelernt habe. Im Gegensatz zu Timişoara, wo man größtenteils großen Wohnblöcken wohnt, besaßen fast alle der französischen dass die Rumänen dafür Dinge, wie teure Autos oder Markensachen, als Austauschfamilien ein eigenes großes Haus. Ich bekam aber auch mit, In den zehn Tagen in Frankreich stellte ich fest, dass wichtiger empfinden. Insgesamt war die Zeit in Rumänien bzw. in Frankreich voller Erlebnisse, neuer Erfahrungen, Eindrücke und toller Menschen. Ich

mitnehmen, für mein weiteres Leben. werde die Zeit bestimmt nicht so schnell vergessen und einiges davon

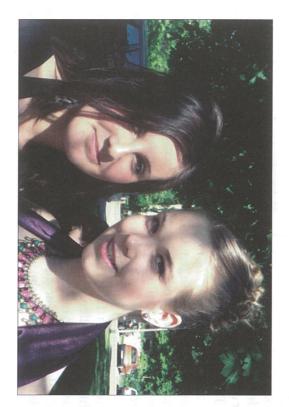
wiederkommen werde. So bald wie möglich! kommen und all das erleben zu können und ich weiß genau, dass ich Ich bin froh, dass ich die Gelegenheit hatte, nach Timişoara zu

Laura Blath, Timisoara, 30.10.2008

Sechs Wochen Schüleraustausch in Norderstedt

ich, dass sie zu schnell vorbeigegangen sind. sollte. Am Anfang kamen mir sechs Wochen lang vor, aber jetzt denke erfahren habe, dass ich ein Stipendium nach Deutschland bekommen Ich kann mich noch genau an den Tag erinnern, an dem ich

jünger ist und mit dem ich mich sehr gut verstanden habe. Stadt neben Hamburg, wo ich wohnen sollte. Dort habe ich die ganze umarmten mich liebevoll. Dann ging's nach Norderstedt, ein kleineren Familie kennen gelernt. Claudia hat noch ein Bruder, der zwei Jahre Am Flugplatz erwarteten mich Claudia und ihr Vater und sie



Der erste Tag in Deutschland begann mit dem Girl's Day, an dem ich Claudia zur Arbeit ihrer Mutter begleiten konnte. Danach haben wir uns die Stadt angeschaut: die Alster, das Rathaus, die St. Michel Kirche, den Hafen, den Elbtunnel, den Hauptbahnhof und die vielen vielen Brücken. Zur Schule musste ich mit dem Fahrrad fahren und als ich in meine neue Klasse kam, sah ich 27 fremde Gesichter. Innerhalb kürzester Zeit hatte ich mich mit der Mehrzahl der Schüler angefreundet. Die Lehrer waren nett und bei den Tests bekam ich keine Noten. Ich habe mich in der Klasse sehr wohl gefühlt, einige Lektionen waren nicht neu für mich und ich verstand alles sehr gut. Kunst war das einzige neue Fach, wobei ich Claudia helfen konnte, eine Collage vorzubereiten.



Iulia mit ihrer deutschen Klasse in Norderstedt

das Schulmuseum anzuschauen. In meiner letzten Woche in Norderstedt Wir machten mit der Klasse eine Ausfahrt nach Hamburg, um uns stand in der Schule die Aktion "Vorhabenwoche" auf dem Programm, die in "unserer" Klasse in Deutsch und Geschichte durchgeführt wurde. Abschließend hat die Klasse für mich eine Abschiedsparty organisiert und wir hatten viel Spaß dabei.

mir. Sie sind lustig und wir hatten eine Menge Spaß. Stark beeindruckt anderen auf einem Pferd zu reiten. An der Nordsee habe ich Muscheln haben mich die Möglichkeiten zum einen Motorrad zu fahren und zum war sehr warm. Insgesamt war das Wetter aber prima. Es hat wenig geregnet und es gesammelt, aber leider nicht gebadet, denn das Wasser war zu kalt. Claudias Familie war von Anfang an sehr nett und freundlich zu

am Sonntag wie am Montag mit den Freunden. Hannah Konfirmation und wir feierten am Samstag mit der Familie und Am letzten Wochenende hatten Claudia und ihre Freundin

denn ich hatte meine Gastfamilie lieb gewonnen. Ich habe viele Leute kennen gelernt und Freundschaften geschlossen. Als ich mich von allen verabschieden sollte, fiel mir das schwer,

sondern auch meine Deutschkenntnisse erweitert hat. Ich meine Möglichkeit hat, einen Austausch mitmachen zu können, diese Chance jetzt besser Deutsch sprechen zu können, weil ich die ganze Zeit nur wahrzunehmen, denn man kann dabei nur gewinnen. Deutsch gesprochen habe. Ich kann jedem Schüler empfehlen, der die Ich glaube, dass dieser Austausch mir nicht nur Spaß gebracht,

Iulia Gorovei, 9 SW

Auf nach Greifswald

auf mich gewartet. Ich war sehr glücklich, dass, mich, wie es sich bald Flughafen begleitet. Von dort aus ging's nach München und weiter nach fing mein Abenteuer im Mecklenburg-Vorpommern an. herausstellte, eine so netten Familie mit drei Kindern aufnahm und so Berlin. Dort haben meine Gastfamilie und eine gute Freundin von mir Am 18. April haben mich meine Eltern nach Budapest zum

Spaß zusammen. Geburtstag und ich lernte ihre ganze Familie kennen. Wir hatten viel Zwei Tage später feierte Claudias Schwester ihren

Schule fahren konnten. Auch in Temeswar würde ich gerne zur Schule radeln, wenn In der deutschen Schule war für mich zunächst vieles ungewohnt. Die Stunden waren ziemlich anstrengend, weil sie 90 Minuten dauern. Aber der Unterricht fiel mir nicht besonders schwer, da ich in den meisten Fächern den gesamten Stoff in Temeswar bereits durchgenommen hatte. Trotzdem war es nicht langweilig, denn so konnte ich alles noch mal wiederholen. Im Gegensatz zu unserer Schule gibt es hier jedoch viel mehr Fächer. AWT (Arbeit-Wirtschaft-Technik), Sozialkunde und Philosophie waren neu für mich. In der Schule habe ich viele neue Freunde gefunden. Die Lehrer haben mich herzlich willkommen geheißen. Ich wurde in der Klasse aufgenommen, als sei ich schon immer da gewesen. Parallel zu mir waren auch zwei Austauschschülerinnen aus Frankreich in meiner Klasse. Wir haben sehr viele interessante Themen behandelt. Besonders Spaß hatte ich im Kunstunterricht. Dort bastelten wir Masken mit unseren Gesichtsabdrucken. Die schwierigsten Fächer waren für mich Französich und AWT. Am besten von allen Fächern fand ich Philosophie, weil man in diesem Fach immer nachdenken muss. Auch hat mir sehr gut gefallen, dass wir sehr wenige Hausaufgaben aufbekamen und wir so mehr Zeit Sehr gut fand ich, dass wir jeden Tag mit dem Fahrrad in unserer Freizeit hatten.

das Arboretum gezeigt, in dem ihr Vater arbeitet. Dort lernte ich viele neue Baumarten kennen. Ein paar Tage später sind wir nach Wieck mit In Greifswald haben wir uns die Klosterruine angeschaut, die ich sehr interessant und schön fand. Später haben wir auch die Sankt Nikolai Kirche und den Turm besichtigt. Der Blick über Greifswald und die Umgebung hat mir sehr gut gefallen. Die Kirche liegt in der Nähe des Uni-Hauptgebäudes von Greifswald. Natürlich hat mir Claudia auch den Fahrrädern gefahren und zu Mittag haben wir in einer Gaststätte gegessen, die sich auf Fischgerichte spezialisiert hat. Claudias Geburtstag am 27. April feierten wir mit ihren Freundinnen. Für die Feier hatte ich die Idee, mit Claudia ein Tiramisu zu machen, aber es gelang uns leider nicht besonders gut. Am 1 Mai, der auch in Deutschland ein Feiertag ist, fuhren wir auf die größte Insel Deutschlands, auf die Insel Rügen. Von Strahlbrude ging es mit der Autofähre nach Zudar und weiter mit einer Pferdekutsche zum

Friedrich vergleichen. und spannend, wie kompakt und Platz sparend ein U-Boot gebaut ist. einem schönen Wald umgeben ist. Am selben Tag waren wir auch in Binz, Jagdschloss Granitz, was heute ein schönes Museum beherbergt und von Königsstuhl. Hier konnte ich die Realität mit den Bildern von Kaspar David Schließlich ging es noch zur großen Stubbenkammer, zum Aussichtspunkt Dort konnten wir ein echtes U-Boot besichtigen. Es war sehr interessant Dann fuhren wir weiter nach Sassnitz, in den ehemaligen Fährhafen wo Claudia und ich in der Ostsee bei 10 Grad Wassertemperatur badeten.



dort genossen. angesehen. Wir hatten unseren Spaß in Berlin und ich habe die Tage studieren. Am Alexanderplatz haben wir uns den Fernsehturm und die die Berliner Mauer und ein Museum über die Geschichte der Mauer Denkmal für die Opfer des Holocaust. Natürlich haben wir uns auch Brandenburger Tor, zum Reichstag, zum Schwulendenkmal und zum Weltzeituhr angesehen. Weiter ging es am Berliner Dom vorbei Diese Stadt gefiel mir sehr gut und ich könnte mir vorstellen dort zu zu meiner Freundin und ehemaligen Deutschlehrerin Raluca gefahren. An einem anderen Wochenende sind Claudia und ich nach Berlin Aber auch zurück in Greifswald standen weitere Ausflüge und Besichtigungen an. Wir fuhren unter anderem zum Meeresmuseum in Stralsund. Aber auch Burgstagart und die Umgebung habe ich kennen gelernt. Viel Spaß hatten wir auch auf der Sommerrodelbahn. Weitere Highlights waren der Opernbesuch in Rostock, Aida stand auf dem Programm, der Karls-Erlebnishof, der Tierpark sowie der Botanischen Heute musste ich von allen Abschied nehmen, was mir sehr schwer fällt, weil ich mich hier so gut eingelebt habe. Es ist mein letzter Abend im Greifswald und ich vermisse jetzt schon alles, obwohl ich noch nicht einmal weg bin. Ich habe allen versprochen, dass ich wieder kommen werde. Ich habe sehr viel in den letzten sechs Wochen gelernt und ich bin froh, dass ich diese Gelegenheit bekommen habe, hier sechs Wochen leben zu können. Morgen geht es nun tatsächlich zurück, aber heute gehen wir alle noch einmal ins Greifswalder Theater, um die Vorstellung "Manche mögen's heiss!" anzuschauen. Diana Panța, 9 MI

Fotosafari – Ein Einblick in unser Projekt

Alles begann in der ersten Deutschstunde des Schuljahres mit fragten wir uns, was sie denn überhaupt wolle, doch sie kam gleich nach vorne, stellte sich vor und bot uns mehrere Projektmöglichkeiten an. Nach der Abstimmung teilte sich die Klasse 9 MI in zwei Gruppen: Frau Götz. Sie brachte eine nette junge Praktikantin mit. Am Anfang in eine Foto- und eine Theatergruppe.

Theatergruppe. Doch wir waren genug Leute für dieses Projekt, mit dem wir an einem Wettbewerb teilnehmen wollten. kleiner war Gruppe, die Fotogruppe, Unsere

deshalb schreibe ich diesen Bericht. Nachdem feststand, was jeder tun Unsere Aufgabe war es, die Natur im Kreis Temesch zu beobachten und zu fotografieren. Wir mussten uns in Gruppen einteilen, so dass jeder etwas zu tun hatte. Ich wählte die Projekt-Evaluation und sollte, machten wir uns an die Arbeit.

und schließlich waren wir nur fünf Schüler + Valeska (die Praktikantin), von Tauben in der Stadt. Anschließend nahmen wir die Straßenbahn bis interessante Motive zu finden. Besonders Mio machte sehr schöne Fotos die unser Projekt koordinierte. Das hinderte uns aber nicht daran, treffen und auf Fotosuche gehen. Leider konnten nicht alle kommen Zoo Fotos zu machen. Wir wollten uns an einem Sonntag vor der Schule zum Padurea Verde, wo der Temeswarer Zoo liegt. Wir beschlossen, bei einem Ausflug durch Temeswar und im

ein Zaun elektrisch war und bekam einen Stromstoß. Natürlich fanden einem gelungenen Tag aßen wir einige "Mici" und fuhren nach Hause. "evaluieren", d.h. die Anderen beim Fotografieren fotografieren. Nach gute Fotos von den zahlreichen Tieren im Zoo. Ich musste die Arbeit wir das lustig und amüsierten uns darüber. Die Anderen machten auch viele gelungene Bilder. In seiner Konzentration merkte er nicht, dass Das Material wurde gesammelt, doch das Projekt war noch nicht fertig. Dort zeigte Mio erneut sein Talent als Fotograf und machte

einen kurzen Informationstext, z.B. wo das Tier fotografiert wurde. eine schöne Flash Präsentation um. Jetzt kam unser Computer-Freak Marcel ins Spiel. Er wandelte alles in In den kommenden Wochen schrieb jeder zu einem der Tiere

es ein gelungenes Projekt war, obwohl wir uns nicht wirklich sehr viel vor. Die Anwesenden amüsierten sich über die Fotos und sagten, dass "Fotosafari in Temeswar" der Klasse und einigen Gästen aus Deutschland Mühe gegeben hatten. Am 13. Februar war alles fertig und wir stellten unser Projekt

wir uns dann noch stärker engagieren. Wir hoffen, dass wir weitere Projekte machen werden und dass

Victor Jivănescu, 9 MI

Alexandra, Andi, Ana-Maria, Cristian, Marcel, David, Calin, Victor. die Projektmitglieder der Fotogruppe waren: Mio, Putin, Iulia

Romeo und Julia - eine Parodie

Diskussionen innerhalb der Gruppe entschieden wir uns, das klassische Theaterstück "Romeo und Julia" zu parodieren. Zu Beginn des Schuljahres schlug uns die Praktikantin, Valeska Schugt, vor, parallel zu einem Fotoprojekt ein Theaterprojekt im Rahmen des Programms "Völkerverständigung macht Schule, der Robert-Bosch-Stiftung, durchzuführen. Wir waren Feuer und Flamme und nach vielen

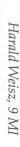
ernsten Projekt. Wahrscheinlich hatte jeder von uns am Anfang gedacht "Ach, Theaterspielen ist doch nicht schwer", aber die Durchführung hat Was am Anfang wie ein Kinderspiel schien, wurde schnell zu einem allen das Gegenteil bewiesen. Wir hatten noch viel zu lernen; zum Beispiel, wie man richtig atmet, um laut sprechen zu können oder Übungen, die dazu beitragen, dass man klar und deutlich spricht.



Lenau-Lyzeums das Theaterstück "Romeo und Julia" in eine Parodie eine Gruppe von Schülerinnen und Schüler der 9 MI des Nikolaus-Zeit war knapp. Innerhalb von 4 Monate haben

Hätte einer gefehlt, wäre alles umsonst gewesen. allem auch viel Spaß zusammen haben können. Wir waren ein TEAM. unterstützen, gegenseitig helfen und zusammen arbeiten und dabei vor ein bisschen näher gekommen und haben uns besser kennen gelernt. der vielen Arbeit und Stunden gut gefallen. Wir sind uns dadurch alle und die Werbung. Dieses Projekt hat uns alle weitergebracht und trotz andere für die Kostüme, eine weitere wiederum für das Bühnenbild Teilnehmer dieses Projektes wurden in mehreren Gruppen eingeteilt. Stück zu guter Letzt auf der Bühne des Festsaals präsentiert. umgeschrieben, das Bühnenbild erschaffen, Texte gelernt und Es war erstaunlich, wie Jungendliche sich in diesem Alter gegenseitig Die eine Gruppe war zuständig für das Umschreiben des Textes, eine

ihren Ideen in unsere Klasse gekommen ist, um mit uns dieses Projekt durchzuführen. Durch sie haben wir nicht nur Theaterspielen gelernt. Im Namen der Klasse danke ich Frau Valeska Schugt, dass sie mit





Spezialabteilung mit erfolgreichem Theaterprojekt

Bericht von Raluca Nelepcu, erschienen am 04.02.09 in der Banater Zeitung

Benevolio ist der Champ! ..." Mit "Wer ist der Champ? Benvolio ist der Champ! Wer ist der Champ? einigen coolen Reden von Benevolio im Kopf und einem Lächeln auf dem Gesicht gingen wohl alle, die sich das Stück "Romeo und Julia - eine Parodie" angesehen hatten, Freitagabend nach der Aufführung heim. Shakespeares Drama "Romeo und Julia" wurde von der 9. Matheder deu-Spezialabteilung innerhalb des Nikolaus-Lenau-Lyzeums in Temeswar/Timişoara modern und lustig in Szene gesetzt. Das Projekt, geleitet von der Praktikantin, Valeska Schugt, entstand im Rahmen des Programms "Völkerverständigung macht Schule" und wurde von der Robert-Bosch-Stiftung gefördert. matik-Informatik-Klasse

rige der jungen "Schauspieler" im men. Dr. Gert Kleinstück, Leiter erfreute sich großen Erfolgs beim Publikum. Es waren vor allem die Die Parodie brachte einige Dutzend Lenauschüler, Eltern und Angehö-Festsaal der Lenau-Schule zusamder Spezialabteilung, hielt die Einführungsrede in einem (fast) perfekten Kumänisch. Die Vorführung witzigen Reden und Antworten, Scherze, Einfälle und Zweideutigkeiten, die die Zuschauer zum Lachen brachten. Das lustige Szenario Schülern selbst konzipiert. Die klassische Tragödie wurde innerhalb von vier Monaten zu einer Komödie umgeschrieben. wurde von den

Ein Romeo mit einem Testosteronproblem, der ein bisschen "Emo" ist und im Dunkel Sitzen möchte, um von seiner Liebsten zuträumen (exellent gespielt von Harald Weisz), und eine Julia, die ihre femininen Reize einsetzt, um das zu bekommen, was ihr gebührt (Alexandra Moț) - die Zuschauer Parodie ganz schnell ins Herz. Eine ausgezeichnete Leistung bracht auch Lucian Pana, der als Benevolio auf die Bühne trat. Mit seinen coolen Sprüchen, seiner typischen "Lenau-Frisur" (die weitere drei bis vier Jungs auf der Bühne hatten) und seiner lässigen Hose mit vielleicht sympathischsten Gestalt des Stückes zu werden. Zu den Amme (Orsolya Bardoczi), der Bruder Johannes (Diana Panța) und der Bananenmensch (Harald Szasz). Der Bananenmensch zeigte sich immer dann, wenn die Handlung eine tragische Wendung erfuhr: So zum Beispiel trug er die Toten von der Bühne fort, erweckte Romeo und Julia aus erstach dann sowohl das Liebespaar, gräbnis beiwohnten. Die Aufführung wurde mit Songs von Rammstein dem Todesschlaf (er kitzelte siel) und als auch alle anderen, die dem Beschlossen die Hauptgestalten besten Nebenfiguren zählten Hosenträgern schaffte er es, und Flashdance untermalt.

"Es war ein gelungenes Stück", äußerte sich Andrei Simuț [...]

Eine Zusammenarbeit, die sich in der Tat auch sehen lassen kann.

Betriebspraktikum Frühjahr 2008 – Klasse 10 S

Betriebspraktikum durchgeführt. zehnte einen Klasse war ein ziemlich spannendes Jahr für uns. Schüleraustausch mit Frankreich und auch

mussten wir lernen, wie man Lebensläufe, Bewerbungen, Anträge und Berichte schreibt. Bevor wir uns jedoch die Unternehmen aussuchen durften,

jeder neue und spannende Dinge über den ausgewählten Beruf gelernt. Voller Begeisterung gingen wir dann in die Betriebe. Da hat dann

und Sonja schaute sich das Projektmanagement an. und in der Grundschule, Selena arbeitete im Bereich der Zahntechnik, einem Reisebüro, Teo, Raluca und Adela im Montessori Kindergarten bei der Banater Zeitung, Seian bei Radio Temeswar, Paul im Straßenbau, Anwaltskanzlei, Zsuzsi und Christine im Deutschen Staatstheater, Octa Armand machte Leitplatten, Vlad Grafikdesign bei der Firma Artpress Bert und Dani bei Dräxelmeier, Jaky bei einer Architekturfirma, Meli in Alexandra war im deutschen Kulturzentrum, Astrid in einer

ausgetauscht, Dankschreiben formuliert und verschickt. Radiosendung zusammengestellt, uns über die Nach dem sechstägigen Praktikum haben wir Unternehmen Berichte

sinnvoll. Jetzt hat jeder eine Vorstellung davon was er später machen könnte oder wovon er lieber die Finger lassen sollte ©. Die Erfahrungen, die wir gesammelt haben, waren mehr als

Wir wünschen allen zukünftigen Praktikanten viel Spaß!

Astrid Fodor und Zsuzsi Toth, 10 S

Unser Schüleraustausch mit Forbach/Lothringen

Zum zweiten Mal fand im Oktober der Frankreichaustausch der 10. Klasse der Spezialabteilung des Nikolaus-Lenau-Lyzeums mit dem Lycée Jean Moulin in Forbach statt.

wie ein Schloss vor, so groß erschien sie mir. Auf dem Schulgelände gibt es verschiedene Gebäude. Neben mehreren Schulgebäuden findet man Einwohnern, liegt ganz in der Nähe von Saarbrücken, an der französischdeutschen Grenze, obwohl man von Grenze nicht mehr sprechen kann. Das erste was mich in Forbach beeindruckt hat, gleich nach unserer Ankunft, war die Schule, die unterhalb der Burg liegt. Mir kam die Schule eine modernisierte Kantine, zwei Sporthallen, einen Wohnblock für Angestellte und auch ein Internat. Ich war beeindruckt und würde dort Städtchen mit ein kleines französisches gerne in die Schule gehen ©. Forbach,

unseres Aufenthaltes in Lothringen machten, waren spannend. Jede Die Ausflüge nach Straßburg, Nancy und Metz, die wir während Stadt hatte etwas besonderes zu bieten.



Gruppe vor dem Stanislav Denkmal in Nancy

die Stadt an sich bietet, wie viele andere Städte, eine große Vielfalt an Rohenpalast, der Kleberplatz und viele Museen sind sehenswert. Und bekannten Uhrenspiel. Aber auch das Viertel der "Petite France", der Institutionen ist. Wir besichtigten die Kathedrale Notre-Dame mit ihrem Einkaufsmöglichkeiten. Als erstes fuhren wir nach Straßburg, die mit 252.000 Einwohnern Stadt des Elsass und Sitz verschiedener europäischer

erleben zu dürfen. Mmmhh!!! ,Batt' mit Sitz in Nancy nicht nur visuell, sondern auch kulinarisch Wir hatten das Vergnügen auch die Schokoladenherstellung der Firma gemacht. Man kann sich aber auch den Alliance-Platz, die 'Porte de la Königsplatz Europas und hat Nancy in der ganzen Welt berühmt wir uns den Stanislasplatz angeschaut. Dieser Platz gilt als der schönste Hauptstadt des Departements , Meurthe-et-Mosselle'. Als erstes haben Citadelle' und viele andere Sehenswürdigkeiten in der Stadt anschauen. Die nächste Stadt, die wir besichtigten, war Nancy. Nancy ist die

Sehenswert war aber auch die reformierte Kirche , Temple Neuf' und Saint-Etienne mit ihren von Marc Chagall gemalten Kirchenfenstern an. Sie ist sowohl die Hauptstadt des Departements , Moselle' der Jeanne d'Arc - Platz, sowie der Bahnhof von Metz, der noch aus der von Lothringen. Wir schauten uns als erstes die gothische Kathedrale Zeit stammt, als Metz an Deutschland angegliedert war. Die dritte Stadt, die auf unserem Programm stand, war Metz.

habe die Familie sehr gemocht und mich bei ihnen sehr wohl gefühlt. Meine Austauschpartnerin war super nett zu mir. Ich hatte Glück, dass sie gut deutsch spricht. Ihr Vater ist Deutscher, ihre Mutter Thailänderin. Ich Die Ausflüge haben wir mit unseren Austauschpartnern gemacht.

ihr Kommen Ende April 2009. mit meiner Austauschpartnerin in Kontakt bleiben werde und freue mich sehr auf gelernt und so viel vom Land gesehen zu haben. Ich bin mir auch sicher, dass ich von einer so netten Familie empfangen worden zu sein, viele nette Leute kennen Insgesamt hat mir der Austausch sehr gut gefallen. Ich bin sehr froh,

Alexandra Enache, 10 S



Ein Brief aus Frankreich

Hallo, ihr Lieben!

Nun sind schon Wochen/Monate vergangen, dass wir uns in Ich hatte mich schon so sehr an das Leben in Timişoara gewöhnt! Zuerst Rumänien wiedergesehen haben und ich muss zugeben, dass ihr mir fehlt. Doch nun finde ich Rumänien, insbesondere Timișoara toll! Am liebsten wollte ich gar nicht hinreisen: ich dachte Rumänien wäre ein armes Land. würde ich diesen Austausch sofort wiederholen.



schon die Stimmung bei euch ist super. Wir sind sehr verschieden, aber waren echt der Hammer! Eure Stadt finde ich persönlich voll geil. Allein nervös. Doch ihr habt uns so herzlich empfangen. Die nächsten Tage euch verbracht. Am Anfang hatte keiner von uns Lust darauf, eine wir hatten jede Menge Spaß zusammen. Woche bei seinem Austauschschüler zu verbringen. Wir waren alle sehr Unsere Klasse hat eine schöne und unvergessliche Woche mit

nern, als wir in der Kantine gegessen haben, dass das Essen schrecklich ein paar sehr strenge Lehrer habt ©. In eurer Klasse gab es immer eine Spezialitäten leider nicht. Ansonsten ist eure Schule voll ok., obwohl ihr aussah. Ich bin zwar ein großer Fan von eurem Land, aber von euren ken, als ich sie zum ersten Mal sah. Ich kann mich auch noch daran erin-Sie haben die ganze Zeit nur über Starwars geredet. Das war voll lustig. tik Sudokos gelöst haben. Ich war in der Gruppe mit Dani und Armand. tolle Stimmung. Ich erinnere mich noch gut daran, dass wir in Mathema-Eure Schule ist auch anders als unsere. Ich war wirklich erschrok-

sehr gefallen hat, waren natürlich die vielen Bars und die Capis: Alkohol denn wir mussten zu lange Bus fahren, um dort anzukommen. Was uns kam ja für uns nicht in Frage, wir sind ja brave und disziplinierte Schüler Was uns nicht so gefallen hat, war die Schifffahrt auf der Donau,

wir in der Mall. Na ja, auf jeden Fall, habe ich noch nie ein so riesiges Rumänien als Urlaubsziel nur weiter empfehlen! Einkaufzentrum gesehen, das war echt beeindruckend! Man kann Wenn wir unsere Freizeit nicht in Bars verbracht haben, waren

eher das total absurde Theaterstücke: es war toll gespielt und wirklich gesehen. Es gab "Die kahle Sängerin" und "Woyzeck". Ich mochte was ganz Neues für mich. Ich hatte nämlich noch nie ein Theaterstück komisch dargestellt. Wir waren aber auch im Deutschen Staatstheater. Das war

euch auch sicher noch an Benzema (Djo) erinnern. Ihm hatte das Fußgeschmeckt! dank euch kenne ich nun die XL Shawarmas. Mensch, haben die gut ballspiel gut getan. Auch wenn wir haushoch verloren hatten. Ach! Und Insgesamt haben wir haben uns alle gut verstanden. Ihr könnt

das? Zunächst wollte niemand von uns singen. Doch das änderte sich schnell. Wir gingen alle nach vorn und sagen bis spät in die Nacht. Das Und dann kam der Abschied © LEIDER! Den Abschiedsabend im Karaokekeller werde ich nie vergessen. Erst dachten wir: was soll war voll krass ©.



So viele schöne Erinnerungen, so viel Spaß in einer so kurzen Zeit. Anfangs dachten wir, dass eine Woche zu lang wäre. Nun bereuen wir, dass wir nicht länger bleiben konnten ©. Dieses Erlebnis werde ich niemals vergessen. Es war eindeutig die schönste Woche, die ich je verbracht habe. Abschließend möchte ich mich bedanken, vor allem bei Alexandra, meiner Austauschpartnerin, bei Dani, der voll nett und lustig ist und sich oft um mich gekümmert hat, und bei Astrid, die super sympathisch ist und die mir sehr Leid getan hat (du weißt sicherlich warum...). Ich hoffe sehr auf ein Wiedersehen! Pe curând / Bis bald! Liebe Grüße an alle auch von unserer Klasse und unseren Lehrern. Eure Kim Malzer, Austauschpartnerin aus Forbach

Unser Skiwochenende in Straja

in der Klasse. ... "Losfahren" ... monoton. ... "Losfahren" ... Sînzi und Şipi übten schon Şipis Skiertanz in Straja. ... "Losfahren" Voller Ungeduld warteten die 12er auf das Skiwochenende ... Die Aufregung stieg wie "Fritz" streng

auf den Motor kippen mussten, um oben ankommen zu können. länger als wir bei Regen im Lift nach Straja auf 1400 Meter hochfuhren. auch tatsächlich los. Herr Dumitrescu war so nett und stellte seinen VW-Freitagmorgen mit Herrn Kleinstück und mir als Klassenlehrerin dann Kühlwasser fing an zu kochen, so dass Cristi und Dica das gute Timișoreana Der Bulli mit dem Gepäck hatte mit dem Anstieg zu kämpfen und das Transporter und sich als Fahrer zur Verfügung. Die Gesichter wurden Bei frühlingshaften Temperaturen ging's in Temeswar



Wochenende, die letzte Verschnaufpause vor dem schriftlichen Abitur, und wir sollten nicht enttäuscht werden. Wir kniffelten, spielten "Twisterspiel" und diskutierten über Gott und die Welt. Am Samstag "Lügen und Betrügen' bis die Balken sich bogen, verdrehten uns beim Trotz des Regens freuten wir uns auf das gemeinsame

Dank der fitten Mädels mussten die Jungs auch nicht verhungern. Zitat Şipi: "Astrid, machst Du mir 'ne Schnitte, aber schnell!" Die Lehrer waren entsetzt, dass fast nur die Mädels in der Küche standen und neuer und Sonntag konnten wir sogar auf dem letzten Schnee ein wenig Ski fahren, zwar in den Wolken und im dicken Nebel, aber immerhin Diskussionsstoff war gegeben ©.

spät, aber glücklich in Temeswar an und werden dieses Wochenende nicht Im Casa Alma fühlten wir uns so wohl, dass wir am Sonntag nicht nach Temeswar zurückfahren wollten, aber dann war der Bulli wieder gepackt und es ging zurück, bis Andreea auf einmal das linke Rückrad vorbeirollen sah und sich wenige Sekunden später der Wagen langsam nach links neigte. Wir hatten Glück im Unglück. Dumis Vater konnte den Bulli gerade noch auf einen Parkplatz lenken. Die Suche nach suchten. Dumis Vater holte das Reserverad hervor und 'ne Flasche voller stellte, konnten wir zwei Stunden später weiterfahren. So kamen wir zwar dem verlorenen Rad verlief ergebnislos, obwohl die Jungs fleißig danach Schrauben. Tatsächlich fand er ein, zwei passende, aber erst mit Hilfe eines angehaltenen Transporters, der uns seine Reserveschrauben zur Verfügung so schnell vergessen © !!!

Sigrid Opitz, Klassenlehrerin 12 S

Kleines Bankett in Paris

Nach monatelanger Planung versammelten wir uns endlich an musste kurzfristig von Temeswar nach Arad verlegt werden, da eine So trafen wir uns in Arad und mussten Geduld zeigen, da der Flieger sich um eine gute Stunde verspäten sollte. Aber wir waren reisebereit und unser Ziel hieß Paris. Voller Begeisterung begaben wir uns dann in unser rosa-pink-magenta-farbenes Flugzeug - auf die Farbe konnten wir einem sonnigen Nachmittag auf dem Flughafen von Arad. Der Flug Maschine 20 Tage zuvor die Landebahn in Temeswar beschädigt hatte. uns nicht einigen! - und es konnte endlich losgehen.

in einer Bar nahe unseres Hotels, wo wir direkt Zeugen einer Prügelei wurden und für ein Bier 9 Euro zahlen mussten. Unser erster Eindruck In Paris angekommen, verbrachten wir unseren ersten Abend von der französischen Hauptstadt war entsprechend.

hatten wir ein drei Tagesticket gekauft. Metro, RER, Zug und Bus ausweichen, denn für unseren Parisaufenthalt Sehenswürdigkeiten vor allem zu Fuß, aber wir konnten jederzeit auf nächsten Tagen entdeckten wie die wichtigsten

hochgeklappt zu werden. 60iger Jahre spielte \Rightarrow die Bürgersteige scheinen jetzt schon um 22 Uhr es sich als nicht mehr so lebendig herausstellte wie im Buch, das in den Ibrahim und die Blumen des Korans". Das Viertel enttäuschte uns, da Weniger interessant war die "Tatortbegehung" der Lektüre "Monsieur gewählt war, dass wir Paris bei Tag wie bei Nacht bewundern konnten. verfielen und die 'Erklimmung' des Eiffelturms, der vom Zeitpunkt so der Hallen, wo wir Mädels aber auch die Jungs dem Shoppingrausch das Bild doch sehr klein ist. Weitere Highlights waren dann der Besuch ist dort freier Eintritt. Die "Mona Lisa" hat uns ein wenig enttäuscht, weil auch wenn der Besucherstrom groß war, denn jeden 1. Sonntag im Monat Unvergesslich die Viertelstunde, als der Turm zu Funkeln begann. Super war, dass wir am Sonntag umsonst in den Louvre kamen



die eine französische Bäckerei auftischen kann unseres Hotels gab es nicht nur Kaffee, sondern auch alle Köstlichkeiten, man zum Beispiel im 'Quartier Latin' günstig ein leckeres Menu essen. Auch hatten wir Glück, was das Frühstück betraf: in der 'Boulangerie' nahe Uns war klar, dass Paris kein billiges Pflaster ist. Dennoch kann



Natürlich ging die Zeit vvvviiieell zu schnell vorbei. Jeder von uns wäre gerne noch dageblieben, obwohl wir uns auch ein wenig auf das Zuhause freuten, um von unseren Touren berichten und uns von den Strapazen erholen zu können. Auf jeden Fall werden wir noch oft über die Parisfahrt sprechen!!! Sînziana Movileanu, 12 S

Volleyball und Fußballturnier der DSA

Am Ende des Schuljahres 2008-2009 hieß es für die fünf Klassen der DSA (9 MI, 9 SW, 10 S, 11 S, 12 S) sich in einem Mixed-Teilnehmerinnen) im Volleyball untereinander zu messen. Auch die Lehrer der DSA stellten ein Team zusammen, das sich aus der Lehrer-VB-Gruppe ergab, die sich einmal wöchentlich im Turnsaal zum Spielen trifft. So kamen 15 Begegnungen zustande, jeder gegen jeden, in einem Zeitrahmen von 15 Minuten. (mindestens zwei weibliche

Sieg zu verhelfen. Die Entscheidung um den Gesamtsieg fiel in der Jedes Team war voll motiviert und kämpfte um jeden Punkt. Die Klassenkameraden drängten sich in den kleinen Turnsaal, um ihre KollegInnen anzufeuern und sie mit ihren verbalen Unterstützung zum Begegnung der 12 S gegen das Lehrerteam, das sich wenig Chancen gegen die spielstarken 12er ausgerechnet hatte. Die 12er waren jedoch

schließlich doch das Lehrerteam gewann. übermotiviert und vergaben leichtfertig wertvolle Punkte,

hatten, aber für sie hieß es auch: dabei sein, ist alles! Selbstredend, dass die Teams der 9. Klassen wenig Chancen auf den Sieg S erreichte den dritten Platz. Für alle war es ein interessante Erfahrung. Turniersieger hervor. Die 12er wurden Vizemeister und das Team der 10 Somit ging am Ende des Vormittags das Lehrerteam

gleicher Punktzahl die 9 MI und die 10 S. Die 9 SW erlangte somit den die 12 S behaupten und den Sieg "einfahren". Vizemeister wurden mit 12 S stellten jeweils ein Fußballteam. Beim Fußball konnte sich diesmal ein Minifußballturnier statt, dessen Leitung Dan Barbu, Schüler der 12 in eigener Regie durchführte. Die 9 SW, die 9 MI, die 10 S und die

einig, dass es im kommenden Jahr die dritte Auflage des Turniers geben Alle Teilnehmerinnen und Teilnehmer sind sich jetzt schon



Sigrid Opitz, Turnierleitung

Model United Nation in Athen 2008

Vom 23. bis 25. Oktober fand auch in diesem Jahr MUN (Model United Nation), wieder in Griechenland, in Athen, an der DSA (Deutsche Schule Athen) statt. Unsere Schule wurde von Adela Buruzan (10 S), Timeea Golovatai, Alexandru Chirița (11 S) und Sînziana Movileanu (12 S) vertreten. MUN ist eine Versammlung von Schüler aus der ganzen Welt, in der sie sich für ein paar Tage wie echte Mitglieder der UNO (United Nations Organisation) fühlen dürfen. Es gibt ständig Debatten über verschiedene Themen, die politische und ökonomische Probleme sowie die Umwelt behandeln. Jede Schule vertritt ein Land, für uns hieß das in diesem Jahr das west-afrikanische Land, Sierra Leone.

Insgesamt nahm das Bus, da die griechische Bahn Eine solche Fahrt wollen wir ben müssen. Bei der Ankunft ten nicht mitbekommen, dass Alexandru ein Jungenname ist und somit erwarteten sie ein Mädchen. Dann fand sich aber doch eine Familie für familien zugewiesen und wir Treffen neun Tage in Anspruch. Die ersten zwei verbrachten wir auf dem Hinweg im streikte. Es war eine viel zu lange Fahrt, auf der wir allerlei Arten von Leuten trafen. hatten wir ein weiteres Problem: keiner wollte Alex unterbringen. Die Griechen hat-Alex. So wurden wir nach unserer Ankunft unseren Gastauf keinen Fall erneut erlelernten uns näher kennen.



wurde lockerer und die Gruppenpräsentation war dann sehr witzig. Arbeiten lernten wir uns schnell besser kennen. Die Arbeitsatmosphäre die dann dem Präsidenten vorgestellt wurde. Durch das gemeinsame samen Ideen und bereiteten die sogenannte "final resolution" Temeswar vorbereitet hatten. Abschließend notierten wir die gemein-Gruppen diskutierten wir die verschiedenen Themen, die wir schon in zen, denn jedesmal wurde die Anwesenheit kontrolliert. In unseren drei anstrengende Arbeitstage folgen. Man konnte auch nicht schwänkennen und genossen das Bummeln durch die Geschäfte. Denn es sollten Anschließend konnten wir Shoppen gehen. Wir lernten die Mall schnell unterwegs und machten einen Ausflug zur Akropolis und nach Plaka Am nächsten Tag waren wir zunächst in Sachen "Kultur"

uns kaum. so lang und umständlich war, hatten wir sehr viel Spass und langweilten zwei Tagen Verspätung kamen wir in Temeswar an. Obwohl die Reise dem Zug. Wir mussten zweimal umsteigen und ein paar Stunden in verschiedenen Bahnhöfen verbringen, doch das verlief sehr gut. zu fahren. Diesmal hatten wir aber Glück und fuhren wie geplant mit Gleich am folgenden Tag hieß es für uns wieder nach Hause

nochmal machen würden. Neues dazu. Vor allem konnten wir unsere Englischkentnisse anwenden war es ein sehr lehrreicher und spannender Ausflug, denn wir gerne Sitzungen ablaufen, bevor man es nicht selbst erlebt hat. Insgesamt und erweitern. In Athen waren es drei Tage harte Arbeit und wir lernten viel Man kann sich gar nicht vorstellen, wie politische





Lucia-Kapler-Preis 2009

Wettbewerbsaufgabe gestellt, an der Schülerinnen und Schüler mit sehr guten Deutschkenntnissen, ausgewählt von ihren Deutschlehrerinnen Im Frühjahr 2009 wurde den 10. und 12. Klassen eine schriftliche teilnehmen konnten. Die Aufgabe wurde wie folgt gestellt:

Die Lenaubüste steht seit über 100 Jahren im Eingang der Schule. Was sieht, fühlt und erlebt sie Tag für Tag? Schreibe einen inneren Monolog. Im Folgenden die Wettbewerbsarbeit von Sînziana Movileanu, 12 S, die wir mit ihrer Erlaubnis abdrucken dürfen.



Das ist traurig!

diesem Platz. Früher, da war es noch schön, als die Kinder in die Schule Sie verehrten mich, waren stolz darauf, dass ich im Eingang ihrer Schule Seit Tagen, Wochen, Monaten ... sogar Jahren stehe ich hier an kamen und mich mit großen, freudeschimmernden Augen bewunderten.

Aber heute ... alle gehen an mir vorbei und wenn ich alle Absolventen oder Besucher. Sie wissen gar nicht, dass ich da stehe, voller Keiner weiß, dass ich da bin, dass ich sie höre, dass ich sie mit meinen mitzukriegen, was in der Schule passiert und ich kann sagen, dass das dann meine ich wirklich alle. Großeltern, Eltern, Schüler, Lehrer, Staub bedeckt. Ich fühle mich immer mehr im Stich gelassen, vergessen. Das ist einerseits ganz schlecht, aber andererseits ist es auch ganz witzig. Augen sehe und mit meinen Blicken verfolge. So gelingt es mir, alles Ganze gar nicht so uninteressant ist, wie es scheint.

mir am Tag des Streiches. Schülern bei der Planung zugehört hatte. Da war die Vorfreude groß bei vorgefunden haben. Ich wusste das natürlich vorher, weil ich den dann die Lehrer aufgeregt, als sie ihre ganzen Sachen in Unordnung Gestern haben die 12er ihren Abistreich gespielt. Da haben sich

dann sind alle müde, aber auch glücklich, dass ein weiterer Tag vorbei sehe, die so mürrisch und zu Tode gelangweilt in die Schule kommen. und wiederum ärgere ich mich sehr, wenn ich die Gesichter der Lehrer ist und dass die Ferien immer näher rücken. Aber am Mittag beziehungsweise am Abend, wenn die Schule aus ist, Es freut mich sehr, wenn ich die Schüler voller Lebensfreude sehe

nicht so schauert. Aber keiner denkt mehr an mich. Das ist traurig Schule verlassen hat, dann bleibe ich alleine in diesem riesigen Gebäude zurück. Zumindest könnte man mir ein Licht anlassen, damit es mich Und wenn der Abend kommt, und die letzte Menschenseele die

ja der Einzige, der alles überwacht, und nun werde ich selbst von einem vor kurzem hat man diese schrecklichen Kameras installiert. Die haben Langeweile noch zu mir sprach, aber jetzt ist auch dieser weg, denn Gerät überwacht. Augen für alles. Da benötigt man keinen Pförtner mehr. Bis jetzt war ich Vor ein paar Monaten war noch der Pförtner da, der aus

mehr brauchen, denn mein, durch die Zeit durchlöchertes Gesicht, sind. Bald wird die Schule renoviert und ich werde auf dem Dachboden im Dachboden vergessen und nach weiteren 100 Jahren werde ich wird nicht mehr zur neuen Ansicht der Schule passen. Oder ich werde verstaut. Mit Sicherheit wird man mich nach der Renovierung nicht werde. Das ist traurig. zweiten Stocks in den Hof geworfen, wo ich dann in Stücke brechen zusammen mit veralteten Stühlen und Tischen aus dem Fenster des Ich nehme an, dass meine Tage an dieser Schule schon gezählt

Sînziana Movileanu, 12 S

Verabschiedung der diesjährigen Abiturienten "Erfahrungen in Straja"

Begrüßung der Absolventen und Gäste anlässlich der Feier zur Verleihung des Zeugnisses der allgemeinen deutschen Hochschulreife am 23. Juni 2009 Liebe Abiturientinnen und Abiturienten, liebe Eltern und Familien, sehr geehrter Herr Konsul, sehr geehrte Frau Jacob, sehr geehrter Herr Dr. Lovasz, liebe Kolleginnen und Kollegen, liebe Gäste. "Gaudeamus igitur - Lasst uns also fröhlich sein" habt Ihr, liebe Abiturienten, gerade gesungen. Lasst uns freuen. Und Anlass zur Freude ist am heutigen Abend gegeben, denn Ihr habt einen wichtigen Schritt getan, Eure Schulzeit abgeschlossen mit der Erlangung des Zeugnisses der allgemeinen deutschen Hochschulreife. Dazu gratulieren wird ganz

letztendlich alles gut ausgegangen ist, Ihr an Erfahrung gewinnen konntet und wir alle viel Glück hatten. Freude herrschte auch, als wir nach unserem Ausflug im Januar an einem Sonntagabend - es war etwas später als geplant - in Temeswar ankamen. Bei Euch, liebe Abiturienten, dass Ihr ein aufregendes, spannendes Wochenende hinter Euch hattet im Kreis Eurer Mitschüler. Bei Ihnen, liebe Eltern, dass Sie Ihre Kinder wieder in Empfang nehmen konnten im Kreis der Familie mit der notwendigen Zuwendung und begleitenden Lehrern, dass wir Euch wohlbehalten und unversehrt nach Temeswar zurückbringen konnten, dass trotz kritischer Situationen Verpflegung nach Tagen der Selbstversorgung. Und bei uns,

Es war ein Wochenende der verschiedensten Eindrücke, ein Wochenende, das trotz seiner Kürze sehr viele Parallelen zulässt zu den Erfahrungen in den letzten vier Jahren Eurer Schulzeit und - ich kann es einfach nicht lassen - auch manche Verbindung zu dem einen oder anderen mathematischen Inhalt des letzten Jahres.

Zunächst war es eine Anfahrt voller Erwartungen in etwas beengter Runde in einem schon fast historischen, aber zuverlässigen Bus, der dann

in einer Kurve losgelassen, sich tangential weiterbewegen. später auf der Rückfahrt allerdings demonstrieren würde, dass Körper, wenn

arrangierte sich schnell, erwies sich als flexibel, ließ keine schlechte Stimmung aufkommen, löste Probleme auf seine Weise. Wetter- und Schneeverhältnisse nicht so waren wie erhofft. Aber jeder Bei der Ankunft in Straja dann die Enttäuschung,

sich ihren Traum vom Skifahren und gingen auf die Piste trotz Regen, gar nicht berechnen. Winkel zwischen Hang und xy-Ebene nur mehr fühlen als sehen, schon vereister Abfahrt und schlechter Sicht im Nebel, konnten dabei den Manche trotzten den widrigen Verhältnissen, verwirklichten

besonders hungrige Sportler. Küche, der Zubereitung eines üppigen Sandwichs zwischendurch für Andere fanden ihren Spaß und ihre Erfüllung im Haus, in der

Aber es gab auch gemeinsame Aktionen:

oder auch nur der Plausch beim Zigarettchen auf dem Balkon. stration, dass ältere Lehrer zum Twisten nicht mehr wirklich geeignet sind, das Testen der Hypothese: "Lügt er oder lügt er nicht" oder die Demon-So etwa die Realisierung von Zufallsversuchen mit Würfeln und

sondern bei allen individuellen Arrangements auch ein intensives Gemeinschaftsgefühlt zu entwickeln. Jedem gelang es nicht nur das Beste aus der Situation zu machen,

alle ihren persönlichen Gewinn ziehen konnten. zurück, dass man ein großartiges Wochenende verbracht hatte, aus dem Bei der glücklichen Rückkehr und Ankunft in Temeswar blieb

auch für diejenigen, die damals nicht dabei sein konnten. Und so ist auch die Situation hier heute Abend, für alle, natürlich

Situation machte. seinen eigenen Weg finden musste und letztendlich das Beste aus der die nicht ganz einfach war und einige Hindernisse hatte, in der jeder Ihr seid froh, dass Ihr auf eine schöne Zeit zurückblicken könnt, Eure Eltern sind froh, dass sie Euch zurückhaben, wohlwissend, dass sie Euch auch schon bald wieder loslassen müssen für die nächsten Etappen der Ausbildung und des Selbständigwerdens.

Und wir, Eure Lehrer, sind froh, dass Ihr wohlbehalten und erfolgreich dieses Ziel erreichen konntet.

Wir danken Euren Eltern für ihr Vertrauen und ihre Unterstützung, und ich danke meinen Kolleginnen und Kollegen für die geleistete Arbeit, Wirg ratulieren Euch und Euren Eltern von ganzem Herzenhierzu.ihre Geduld und den Enthusiasmus, den sie all diese Zeit aufbrachten.

auch in Euren künftigen Lebensabschnitten die Flexibilität, den Ehrgeiz und die Toleranz finden werdet, um allein und gemeinsam Euer Leben zu gestalten und das von Euren Träumen zu verwirklichen, was die Wir hoffen und wir wünschen Euch, liebe Abiturienten, dass Ihr aktuelle Situation erfordert und zulässt.

Wir wünschen Euch viel Erfolg.

Dr. Gert Kleinstück, LdA



die prämierte Abiturienten 2009 mit dem Abteilungsleiter



die frischgebackenen Abiturienten mit Frau Jacob, der Prüfungsvorsitzenden, Herrn Dr. Kleinstück und Frau Opitz



die 12 S mit ihrer Klassenlehrerin, Sigrid Opitz

Ergebnisse des Abiturjahrgangs 2009 der DSA sowie Studiengang bzw. Studienvorhaben

Punkte	D	RO	Hochschule	Fach	Bemerkungen
135	1,9	8,81	Polytechnik Temeswar	Bauwesen in rum. Sprache	freier Platz
129	2,0	2,0 8,58	Westuniversität Temeswar	Internationale Beziehungen und Europastudien (D)	freier Platz
113	2,5	7,98	Westuniversität Temeswar	Internationale Beziehungen und Europastudien (D)	freier Platz
108	2,6	2,6 7,80	Polytechnik Temeswar	Bauwesen in dt. Sprache	freier Platz
106	2,7	7,72	2,7 7,72 Polytechnik Temeswar	Elektronik und Telekommunikation in engl. Sprache	Aufnahmeprüfung in Mathematik ohne Gebühren
89	3,1	7,08		Universität Köln Mathematik, später: Polizeiakademie	Studiengebühren
87	3,2	3,2 7,01	Polytechnik Temeswar	Bauwesen in dt. Sprache	freier Platz
83	3,3	98'9	Hauptuni Wien	Internationale Betriebswirtschafts- lehre	Keine Aufnahmeprüfung, keine Gebühren
82	3,3	6,82	'Dimitrie Cantemir', Temeswar	Tourismus- management und Handel	Studiengebühren: ca. 450,-€/Jahr
77	3,5	6,63	Uni Temeswar ISE	Wirtschafts- wissenschaften	2800 RON/Jahr
75	3,5	6,56	Uni Temeswar ISE	BWL in engl. Sprache	freier Platz
99	3,8	3,8 6,22	Westuniversität Temeswar	Internationale Beziehungen und Europastudien (D)	freier Platz

Ehemalige Schülerinnen und Lehrer der DSA berichten

Reflexionen, Informationen, Vorschläge



Cristina (Kindy) Socoliuc, Abi 2004

den haben, für mich waren 'Kindy' sie aber die Zeit, in der aus ren ihre Uni-Jahre empfunweiß nicht, wie die andeherangewachsen sind. Ich ösen" Männer und Frauen der Lenau-Schule zu "serinen haben. Fünf Jahre, in de-"Gaudeamus" vergangen, seit dem wir, Und schon sind fünf Jahre wurde. DSA Temeswar, die ersten eine Frau Socoliuc frechen Absolventen gesungen Bengel

mir der wirtschaftliche Teil meines Studiums keine Probleme gemacht mir aber klar, dass ich keine geborene Informatikerin bin. Während ich das Studium der Wirtschaftsinformatik an der Friedrich-Alexander Bewältigen vielleicht, gefallen hätte es mir aber nie. du hast was im Köpfchen, du MUSST auch dieses Fach bewältigen." Ich dachte immer "du warst immer unter den besten in der Schule, rumänische Mentalität ließ mich aber eine Niederlage nicht akzeptieren. hatte entsprechende Schwierigkeiten, die Prüfungen zu schaffen. Meine hatte, haben mir die Informatik-Fächer nie wirklich gefallen und ich Universität Erlangen-Nürnberg aufgenommen. Nach zwei Jahren wurde Aber beginnen wir mit dem Anfang. Nach dem Abitur habe

und ab dem Zeitpunkt "nur noch" Betriebswirtschaftslehre zu studieren. Von da an hatte ich keine Probleme mehr, ich war viel motivierter, Und so entschloss ich mich nach zwei Jahren das Fach zu wechseln und musste keine Prüfung wiederholen. Ich habe meine Entscheidung bisher noch nie bereut. Jetzt schreibe ich meine Diplomarbeit und werde im November, nach fünf Jahren und mehreren grauen Haaren, endlich Diplom-Kauffrau sein. ©

musste auch ich in Deutschland arbeiten. Meine Eltern haben mich so gut sie konnten unterstützt, aber im zweiten Studienjahr habe ich die Tätigkeit als Werkstudent bei einem Nürnberger Softwareunternehmen MEIN Geld. Das ist ein völlig anderes Gefühl, als das Geld der Eltern man wird fast geizig. Das ist eine Erfahrung, die ich jedem Studenten rate. Arbeitet während des Studiums! Das prägt einen viel mehr als das Lernen, die Freunde, das Ausgehen... Dadurch wird man erst richtig Doch genug zur Uni. Studium bedeutet viel mehr als nur Lernen. Wie jeder Rumäne, der aus einer mittelständischen Familie kommt, begonnen. Jetzt hatte ich auf einmal mehr Geld, und zum ersten Mal auszugeben. Man beginnt zweimal über jeden Einkauf nachzudenken, erwachsen und selbstständig. Die Aufteilung der Zeit zwischen Arbeit und Studium macht den Berufseinstieg leichter. Ich konnte mir nie vorstellen, nach fünf Jahren Studium das erste Mal in einem Büro acht Stunden am Tag, 40 Stunden die Woche, sitzen und arbeiten zu müssen, wenn man das noch nie zuvor gemacht hatte. Ich bewundere jeden der das kann, ich würde

ging. Als Schüler kann man nicht so richtig verstehen, weshalb man Fragen in den Schularbeiten nicht wortwörtlich dieselben waren, wie die im Unterricht. Aber genau das hat mir in der Uni geholfen. Man muss Und jetzt kommen wir zur Bilanz. Wie sehe ich die DSA heute? Ehrlich gesagt, viel viel besser als damals, als ich noch zur Schule schlechtere Noten bekommt als Schüler anderer Abteilungen, obwohl gewöhnen, weil ich ja kein so ein böses Kind war. Es war schwer zu verstehen, was für Antworten die Lehrer von uns erwarteten, weil die immer mitdenken. Nicht einfach auswendig lernen, sondern DENKEN, man viel mehr lernt. Ich konnte mich auch nie an die Note 8 "la purtare" abwägen, analysieren, filtrieren... Dafür hat mich die DSA besser vorbereitet als ich dachte. Also zumindest den Schülern, die im Ausland studieren wollen, würde

nicht sooo schlecht, dass man keinen Studiumsplatz kriegt. Außer, man ich die DSA fast als ein MUSS empfehlen. Die Abiturnoten sind auch die Lehrer werden alle nur darunter leiden!" Allen anderen wünsche ich es so wollen, rate ich: "Tut euch die DSA nicht an. Ihr, eure Eltern und Schule" mitzunehmen, und die bloß Deutsch lernen, weil Mutti und Vati Interesse haben, nach dem Abi irgendwas aus der "Multikulti-Lenau-Lenau-Schule auch schwer sein. Für diejenigen Schüler, die aber kein 1,0 vorweisen können, aber das wird in den anderen Abteilungen der will z. B. Medizin in Heidelberg studieren. Da sollte man schon eine zählt nur das, was ihr ihm Köpfchen habt und nicht die paar Zahlen auf der DSA, und ärgert euch nicht zu sehr über die Noten, denn am Ende viel Spaß bei den interessanten Projekten und alternativen Lerninhalte dem Zeugnis.

Cristina (Kindy) Socoliuc (Abitur 2004) juanitak2@yahoo.com

Hallo allerseits!



Odette Weinrauch, Abi 2004

Ich studiere Politik- und Kommuder Internationalen Beziehungen itur 2004 habe ich mein Studium um abzuschließen. Nach dem Abschreiben und damit mein Studibeginne meine Diplomarbeit zu ster, bin nun im 10. Semester, nikationswissenschaften in Münund bin dank eines Erasmus-Stiburg/ Cluj Napoca begonnen und Europastudien in Klausenrumänischen Uni und der WWU pendiums konnte ich wegen eines gekommen. Nach Ablauf des Stipendiums dann nach Münster land studieren. Münster weiterhin in Deutsch-Abkommens zwischen meiner

Mit dem Abschluss des Studiums werde ich dann zwei Diplome Unterschiede zwischen den beiden Lehrsystemen wahrgenommen habe und diese auch auf universitärer Ebene erleben wollte. Da ich zwölf Jahre lang Deutsch als Muttersprache in der Schule hatte, hat sich ein Studium in Deutschland quasi angeboten, um die Sprache weiterhin praktizieren und vertiefen zu können und um Land und Leute näher kennen zu lernen. Der Unterricht in Geschichte, Englisch und Französisch an der Spezialabteilung hat mir an der Uni im Nachhinein viel gebracht. Die Mathematikstunden haben mir seinerzeit zwar viel zu schaffen gemacht und ich hätte sie am liebsten übersprungen; doch die Rolle der Stochastik wurde mir an der Uni bewusst, da sie auch in den Sozialwissenschaften bei empirischen Studien erhalten: ein rumänisches und ein deutsches (fahre also wieder doppelgleisig wie beim Abitur ©). Ich habe mich für dieses Doppeldiplom entschieden, weil ich schon während meiner Zeit an der Spezialabteilung zum Teil durchaus gebraucht wird. Wie schon erwähnt, habe ich mich dafür entschieden, an der Universität Münster zu bleiben. Die Kooperation zwischen der deutschen und der rumänischen Uni erwies sich glücklicherweise als richtig gut, denn die Semester in Klausenburg wurden mir komplett anerkannt.

oder Personen der Oppositionsparteien eingeladen, die dann über ihren gewählt werden können. Dadurch kann man sich einen Schwerpunkt aussuchen und sich nach Bereichen umschauen, in denen man nach dem Studium arbeiten möchte. Nach dem rumänischen System werden Klausuren geschrieben, in denen das Gelernte manchmal sogar wortwörtlich wiedergegeben werden muss. Im deutschen Lehrsystem der Themenauswahl, aber auch die Qual der Wahl. Außerdem gibt es keine richtigen Ferien an deutschen Unis, denn die Hausarbeiten werden vorwiegend in den Ferien geschrieben, weil während des Klausuren geschrieben werden müssen. Positiv finde ich auch, dass Das Studium hier ist gut strukturiert und man hat die Möglichkeit, sich sowohl theoretisch als auch praktisch mit dem Fach auseinander zu setzen. Bei manchen Seminaren werden Vertreter politischer Parteien Arbeitsalltag berichten. Das Lehrsystem unterscheidet sich auch darin vom rumänischen, dass die meisten Vorlesungen und Seminare frei sind Hausarbeiten vorherrschend. Dadurch hat man mehr Freiheit bei Semesters Vorlesungen oder Seminare besucht, viel gelesen und

Universitäten in Rumänien dagegen selten anzutreffen. der schriftlichen Hausarbeiten fragen kann. Sprechstunden sind an den es Sprechstunden gibt, in denen man die Professoren um Rat wegen

dort die meisten Jobs Vollzeitjobs waren. So etwas war während meiner Zeit in Klausenburg fast unmöglich, weil Diesbezüglich habe ich alle möglichen Studentenjobs wahrgenommen. zu können. Außer Studieren bleibt auch ein wenig Zeit zum Jobben. Praktika, zur bessere Orientierung oder auch um Kontakte knüpfen Pflichtpraktikum. Viele Studenten absolvieren aber gleich Zu den meisten Studiengängen gehört außerdem auch ein

nehmen sind auch denkbar. Die Standorte Tel Aviv oder Istanbul wären arbeiten. Politische Beratung oder Öffentlichkeitsarbeit bei einem Unternicht aus ideal für mich, aber ich schließe auch eine Rückkehr nach Rumänien Botschaft, in kulturellen Zentren oder internationalen Organisationen Im Anschluss würde ich gerne bei einer lokalen Verwaltung, bei einer Ländern mehrere Religionen und Kulturen, die aufeinander treffen. westlich, als auch orientalisch geprägt sind. Außerdem gibt es in beiden und auch die Türkei, sind für mich interessante Länder, weil sie sowohl Nahe und der Mittlere Osten, sowie Migration und Minderheiten. Israel, Türkei machen. Meine Schwerpunkte während des Studiums waren der Theorie in die Praxis umsetzen und ein Praktikum in Israel oder in der Was meine Zukunftspläne betrifft, so möchte ich gerne die gelernte

an der ich gerade studiere und wo ich mich sehr wohl fühle. Ich freue solltet. Herzlich grüßt, mich, euch im zwar regnerischen, aber fahrradfreundlichen Münster begrüßen zu können, falls ihr mal nach Nordrhein-Westfalen kommen Nun wisst ihr mehr über mich, über Münster und seine Uni,

Odette Weinrauch, Abitur 2004

Morgens, Viertel nach zehn in Deutschland ...



Alexandra Siimtion (Pufy), Abi 2004

Nun sind es schon mehr als fünf Jahre, seit ich Stuttgart zum ersten Mal gesehen habe. Vieles hat sich in der Zwischenzeit verändert, die Stadt, die Universität, das Leben, sogar die Wirtschaftslage – und natürlich auch ich. Damals (2004) war ich frische Absolventin des Temeswarer Nikolaus-Lenau-Lyzeums und bin für das Studium nach Deutschland gezogen. Nun liegt dieser Lebensabschnitt hinter mir und ein neuer hat bereits begonnen: das Arbeitsleben.

mich für ein Vollstipendium des Deutschen Akademischen Austauschdienstes zu bewerben. Als das dann geklappt hatte, ist die Entscheidung relativ schnell für den Studiengang der Kommunikationswissenschaften in Hohenheim gefallen. Nach meiner Ankunft in Stuttgart wurden mir die Vorteile meiner Schulzeit schnell bewusst. Wie so oft im Leben ist man im Nachhinein klüger als zuvor. Und die Spezialabteilung war definitiv ein wichtiger Schritt in die richtige Richtung, es war eine wirklich gute Vorbereitung auf ein Studium in Deutschland und auf das Le-Ich kann mich noch gut daran erinnern, wie es war, als ich bezialabteilung in Temeswar wurde mir damals die Möglichkeit gegeben, schlossen habe, in Deutschland zu studieren. Durch die Deutsche SpeDas liegt nun ein ganzes Weilchen zurück. Vor ungefähr zwei Monaten hatte ich meinen ersten Arbeitstag. Ich weiß noch genau, dass ich über den Campus in Richtung Lehrstuhl ging und mir dachte: "Ab heute gibt es keinen Hörsaal 33 mehr!". Ich werde diesen Raum, in dem die meisten unserer Prüfungen stattfanden, nie vergessen, auch nicht die große grüne Tafel, auf die jedes Mal geschrieben stand: "Prüfungsbeginn: 10:15 Uhr. Viel Erfolg!". Jedes Semester dasselbe Spiel: Morgens, Viertel nach zehn in Deutschland, und wir sitzen regungslos in Hörsaal 33 und warten auf die Prüfungsblätter. Die anfängliche

Studium wirklich sehr genossen und ebenso macht mir die Arbeit an die Arbeit anfängt, trauert man dem unkomplizierten Uni-Alltag nach. man in Prüfungszeiten den Beginn des Berufslebens ersehnt - sobald und es kam genauso, wie es alle prophezeit hatten: So erwartungsvoll Erleichterung über den Abschluss des Studiums war schnell verflogen, der Universität viel Spaß. fen ... Allzu sehr darf ich mich aber jetzt nicht beklagen. Ich habe mein Ganz nach dem Motto: Wenigstens konnte man damals noch ausschla-

neuen Arbeitsstelle, laufe, und mir in der Cafeteria immer noch meine etwas denke ich gerne, wenn ich morgens Richtung Lehrstuhl, meiner "Curry-Wurst mit Pommes"; den Mensa-Eingang mit der Uhr, die mit den monatlichen Karaoke-Abenden und der extra-großen Portion Rechnern, ungefähr 20 Büchern und einer unbeschreiblichen Menge an Seminararbeiten vorbereiten bis morgens um fünf, umgeben von drei und Arbeiten. Manche Details bleiben besonders hängen: Zu viert zwischendurch auch mal genervt von den vielen Prüfungen und Büchern es gab auch stressige Zeiten. Wie so ziemlich jede(r) Andere war ich und das ganze Drumherum. Natürlich war nicht immer alles rosa, zugleich viel Spaß gemacht, sowohl die Inhalte als auch die Atmosphäre witzige Momente. Das Studium an sich hat mich herausfordert und mir Erleichterung und Chaos, Spannung und Angst, Freude und Enttäuschung. Und auch viele nette Menschen, tolle Erfahrungen, Erleichterung Es waren schöne Zeiten, die ich so schnell nicht vergessen werde. An so Semesters; und natürlich der Hörsaal 33, morgens um Viertel nach zehn. "Ferien", in denen man sogar noch weniger Zeit hat als während des immer 12:23 Uhr anzeigt; den ersten Tag der so genannten Semester-Butterbrezel; den Kaffeeautomaten an der Uni-Bib; unser Stamm-Kaffee Kaffee; die Bäckerstube um die Ecke und die traditionelle morgendliche Butterbrezel mitnehme. Die Uni-Zeit war eine spannende Zeit: Spaß und Stress,

wortlich, weshalb ich die Uni nicht gleich nach Abschluss des Studiums um mich herum hatte und immer noch habe. Und da kann ich mich wirkwieder verlassen habe. Vielleicht waren es auch die Menschen, die ich Menschen wäre es gewiss nicht dasselbe gewesen. Sicherlich spielen auch wieder entdeckt, die mich unterstützt und begleitet haben. Ohne diese lich glücklich schätzen: Ich habe viele neue Freunde gefunden und alte Vielleicht waren diese ganzen Kleinigkeiten mit dafür verant-

leicht ist es aber auch der Hörsaal 33, der mich dazu gebracht hat, hier zu bleiben: das allzu bekannte Gefühl in den Augen der Studenten zu sehen, die regungslos an ihren Plätzen sitzen und auf ihre Prüfungsblätter wardie spannenden neuen Aufgaben am Lehrstuhl eine wichtige Rolle, und ten, während ich vorne an die Tafel schreibe: "Prüfungsbeginn: 10:15 Uhr. auch die Herausforderung der Dissertation in den nächsten Jahren. Viel Erfolg!".

Alexandra Simtion (Jahrgang 2004)

Mein Leben nach der Deutschen Spezialabteilung

Was heißt DSA? Strenge Lehrer, kleine Noten, wenige Chancen auf einen freien Platz an einer rumänischen Universität, die Zukunft mir immer deutlicher, dass die DSA für mich eine kluge Entscheidung war. Wieso? Ich werde versuchen - so weit ich es kann - es an mehreren bedroht? Nicht ganz! Ich habe nach der DSA vieles erlebt und es wird Beispielen zu erläutern.

ren hier in Temeswar an der und mir gefällt es, mit den Dozenten und Profs zu mache dies ganz locker. Viele meiner Kollegen haben einfach nichts über Kommunikation gelernt. Sie stottern, schaffen es nicht, zwei einfache Sätze zu artikulieren oder eine Frage zu stellen, weil sie es nicht gewöhnt sind zu reden. was man "Mitarbeit" stellen, Ideen einbringen, ..., die Schüler der DSA kennen Ich bin seit drei Jahnennt: mitdenken, sprechen. Und ich dass, oder?



Attila Turi, Abi 2006

was absolut wichtig ist. Diese Erkenntnis kommt jedoch oft erst nach spät! Abwesend." Das ist doof, aber dadurch lernt man Pünktlichkeit, Minuten zu spät in den Unterricht kam und mir anhören musstet: "Zu Als Schüler der DSA weiß ich, wie frustriert ich war, als ich zwei

Schwierigkeiten, die von ihnen geforderte Aufgabe zu erfüllen und meiner Mitkommilitonen eine Überforderung. Sie haben entsprechend einem Publikum vorstellen. Aber das Denken bedeutet für manche sich Gedanken machen, sie strukturiert formulieren und schließlich Für Schüler der DSA klingt die Aufgabe 'Projekt' einfach. doppelt: zum einen viel Geld, zum anderen ihr eigenes Ansehen warum sie dies oder jenes so oder so gemacht haben. Und die Antwort dumm... und fragen während der Projektvorstellung natürlich nach, fällt schwer, wenn man es nicht selbst gemacht hat. Sie verlieren also zahlen Geld für das "Copy + Paste" Prinzip. Aber die Lehrer sind nicht An der Uni muss man auch ab und zu Projekte durchführen.

und wie sie präsentiert werden sollten. Sie lernen zu zuhören, verbal Spezialabteilung erlernen die Schüler wie Referate auszusehen haben manchmal nur ein Befriedigend oder sogar schlechter. Wieso? zu formulieren. Nicht immer gibt es nach dem Referat die Bestnote, wie nonverbal zu kommunizieren, Gedanken zu strukturieren, Ideen als sich pro Stunde drei und mehr abgelesene Referate anhören zu wird, sollte man wissen, dass es eine Einzelnote ist und nicht die Im Allgemeinen versucht der Referent/die Referentin sein/ihr Bewertung der gesamten Arbeit. Übrigens gibt es nichts Schlimmeres Übungsprozess. Und auch wenn nicht immer die Note 10 gegeben Bestes zu geben, aber er/sie befindet sich eben in einem Lern- bzw. Ein weiteres Beispiel sind die Referate. Ab der Klasse 9 der

aber wenigstens Englisch können" \dots immer noch 134 Interessierte \dots "Es uns eines Tages ein Stipendium in Frankreich an mit einem Logistik das? Die meisten sind nicht zum Interview gekommen, weil sie Angst wird ein Interview geben"... uff, nur noch 10 Leute. Aber was bedeutete Problem: "Wer will denn?" Natürlich alle \Rightarrow 134 Studenten "Ihr müsst Und irgendwann steht ein Interview an. Mein Fachbereich bot

war eine wunderbare Erfahrung. Man lernt neue Leute kennen, erhält vor einem simplen Gespräch hatten, das von einem supernetten Lehrer durchgeführt wurde, den wir durch Seminare schon gut kannten. Sie hatten einfach Angst... unvorstellbar! Ich habe das Interview geschafft und konnte mit vier weiteren Kommilitonen nach Frankreich reisen. Es einen Einblick in die französischen Universitäten, kann sich über den Aber man braucht die französische Sprache, weil die Franzosen in Englisch nicht glänzen. Ich hatte seit drei Jahren Französisch weder gesprochen noch geschrieben. Die Reaktion der Franzosen dazu: "Du sprichst super Französisch. Hast Du wirklich drei Ein großes Lob an meine Französischlehrerin, Frau Opitz, die viel Geduld mit uns hatte und uns immer wieder motivierte, Französisch zu lernen ... und zu erkennen, wie verwandt doch Französisch und Jahre lang kein Französisch gesprochen? Mensch, das ist unglaublich. eigenen Horizont austauschen, ... Rumänisch sind!

Lyzeum lernt man nichts, man hat nur Spaß." Das hört sich zunächst Zu Beginn der 9. Klasse hat mir mal jemand gesagt: "Im verlockend an. Ich meine jedoch, dass man in den vier Lyzealjahren nicht nur Spaß haben sollte, da man ja für's Leben lernt. An der inzwischen sogar Austausche, was viel Spaß bringt, aber man lernt auch wie man richtig arbeitet, Verantwortung übernimmt, und vieles andere. Ihr habt in jedem Fach einen Lehrer, der sein bestes gibt, um die Fähigkeiten der Lernenden entwickeln zu helfen, egal, um welches DSA lernt man zu denken, macht Projekte, Ausflüge, Studienfahrten, Fach es sich handelt. Heute weiß ich, dass die DSA die persönliche Entwicklung unterstützt, dass sie nicht nur Informationen weitergibt, sondern auch die Mittel, diese zu verarbeiten. Ich fordere alle Schüler der DSA auf, sich darauf einzulassen, das Beste daraus zu machen, sich nicht über jede Vertretungsstunde zu ärgern, ..., denn ihre Wichtigkeit werdet ihr in kürzester Zeit erfahren. Attila Turi, Abi 2006

Verein der Ehemaligen und Förderer

Bericht des 1. Vorsitzenden zur Mitgliederversammlung am 28.09.2009

1. Mitgliederbewegung Mitoliederzahl am 01 01

Mitgliederzahl am 01.01.08: 23
Zugänge: 2 - Abgänge: 2
Mitgliederzahl am 31.12.08: 23
Alle diese Mitglieder haben
ihren Jahresbeitrag bezahlt.
In diesem Jahr sind bislang 34
Mitglieder eingetreten, sodass
die Mitgliederzahl 57 beträgt.



Karl-Ernst Friederich

2. Studienbeihilfen

nicht gestellt. Klausenburg und Münster) ab Juli. Weitere Anträge wurden Weinrauch (Abitur 2004; Politikwissenschaften in Cluj Napoca, 2007; Zahnmedizin in Hamburg) bis Oktober und Odette 2004; Psychologie in Dresden) ganzjährig, Teodor Bold 2008 wurden 3 Absolventen gefördert: Noemi Tesler (Abitur (Abitur

Nürnberg) gefördert. Derzeit wird außer Noemi Tesler und Odette Weinrauch noch Cristina Socoliuc (Abitur 2004; Betriebswirtschaft in Erlangen-

großzügigen Spendern. leisten, weil er entsprechende Spenden erhalten hat; namens des Der Verein kann diese Förderungen, auch die der Projekte, nur Vereins und der Geförderten bedanke ich mich herzlich bei den

3. Projektförderung

über das Betriebspraktikum der Klasse 10 S. bezuschusst werden; außerdem die Erstellung einer Broschüre Wie im Vorjahr konnte auch 2008 ein Frankreichaufenthalt

4. Jahresbericht

Der Jahresbericht der Spezialabteilung ist das Mittel, um den Kontakt der Absolventen untereinander, vor allem aber mit Spezialabteilung aufrecht zu erhalten. Ihn bekommen Lehrer und Schüler einschließlich der Abiturienten des jeweiligen Jahrgangs sowie die Mitglieder des Fördervereins. Wir danken der Spezialabteilung, dass sie uns die Mehrkosten des Drucks nicht in Rechnung stellt und einen Teil des Versandes übernimmt.

Spezialabteilung (Jahrgang 2006), die Mitglieder unseres Vereins sind, über ihre Studienerfahrungen in Deutschland berichtet. Absolventinnen Auch im letzten Jahresbericht haben Dies soll fortgesetzt werden.

5. Lenau-Freunde

unterstützt; mit dem Vorsitzenden Prof. Dr. Franz Quint stehe Im Sommer 2008 wurde der Verein der Lenaufreunde gegründet, der seitdem recht öffentlichkeitswirksam das Lenau-Lyzeum ich in regelmäßigem Kontakt.

6. Schriftverkehr

(Schade, dass dies 2004 noch nicht Der Schriftverkehr wegen der fehlenden BaFöG-Berechtigung unserer Absolventen wurde fortgesetzt. Dabei habe ich erfahren, dass die Zahl der Nominierungen für ein DAAD-Stipendium nicht mehr begrenzt ist, alle geeigneten Abiturienten können werden. vorgeschlagen möglich war.) Der mit dem Bundestagsabgeordneten geführte Schriftwechsel beendet das Hornberger Schießen: Gernot Erler (SPD) teilte mit, dass die Einbeziehung aller Bildungsinländer am Widerstand gescheitert sei; Gunther Krichbaum (CDU) hat nicht geantwortet. Koalitionspartners

7. Ausblick

Wegen der im Jahre 2008 stagnierenden Mitgliederzahl unseres Vereins und dem scheinbar geringen Interesse unserer

Satzung zu ändern. die Lenaufreunde Studienbeihilfen gewähren können, ohne ihre empfehlen, dem anderen Verein beizutreten. Ungeklärt ist, ob nicht möglich. Ein Verein kann sich nicht mit einem anderen in dem umfassenderen Verein der Lenaufreunde aufgehen zu der Spezialabteilung im Frühjahr 2009 erwogen, unseren Verein Spezialabteilung wurde in einem Gespräch mit den Kollegen Absolventen an dieser und anderen Formen der Bindung an die vereinigen, er kann sich nur auflösen und seinen Mitgliedern lassen. Dies ist, wie ich inzwischen erfahren habe, rechtlich

Möglich aber ist es, institutionalisieren. jeweils anderen Verein werden, um so die Zusammenarbeit zu dass die beiden Vereine Mitglied

sehr zu wünschen. Ich sehe dies als eine Aufgabe des heute zu Standbein" wäre im Hinblick auf in Rumänien Steuerpflichtige weiterführen, bis ein nennenswerter Teil unserer Absolventen Nachdem sich die Mitgliederzahl in diesem Jahr mehr als wählenden Vorstands an. beruflich festen Boden unter den Füßen hat; ein "rumänisches verdoppelt hat, sollten wir den Verein zumindest so lange

Dr. Karl-Ernst Friederich

Mitgliederversammlung am 29.09.2009

einstimmig den, mangels Teilnehmer auf der Mitgliederversammlung 2008, Herr Jahrgänge 2004 – 2007 ein. Nachdem Herr Dr. Friederich rückblickend zur diesjährigen Mitgliederversammlung, darunter 8 Ehemalige der angenommen. Dr. Friederich kommissarisch übernommen hatte. Der Antrag wurde Frau Opitz den Antrag gegeben hat, konnten die beiden Kassenprüferinnen, Frau Röllig und vom abgelaufenen Jahr berichtet sowie auch Informationen zur Kasse Erfreulicherweise fanden sich 12 stimmberechtigte Mitglieder mit Enthaltung auf Entlastung des kommissarischen des Schatzmeisters stellen, Schatzmeisters

Die Aussprache zu den Berichten ergab folgende Anregungen:

- im Jahrbuch sollten aktuelle Informationen über die Entwicklung erscheinen;
- das Jahrbuch sollte im pdf.-Format online im Alumni Portal zur Verfügung gestellt werden;
- in Rumänien studierende Mitglieder sollen finanziell gefördert nicht nur DSA-Absolventen die in Deutschland sondern auch werden, falls Mittel vorhanden sind;
- außerdem befinden die Mitglieder, dass auch Mobiliar für DSA-Klassen finanziell gefördert werden können, falls Mittel vorhanden sind.

Beirat sowie zur Kassenprüfung durchgeführt. Wie folgt das Im Anschluss wurden Wahlen zum Vorstand, zum Schatzmeister, Ergebnis:

Herr Dr. Friederich bleibt 1. Vorsitzender; Ioana Piena, Abitur 2004, wird 2. Vorsitzende; Teodora Palicic die neue Schatzmeisterin; Alexandra Gontean, Caius Budescu, Sonia Tudose und Arthur Csertus wurden einstimmig als Beisitzer gewählt; Cristina Mocanu und Roland Zimmerman sind die neuen Kassenprüfer.

nung, dass nämlich jeder Vorsitzende einzeln vertretungsberechtig ist, was bedingt durch die Entfernung der einzelnen Vorstandsmitglieder Eine Satzungsänderung stand als nächstes auf der Tagesordeine zwingende Satzungsänderung sein musste.

2010 Rumänen und Deutschen gleichberechtigt und gleichverpflichtet Es wurde ferner beschlossen, den Mitgliedsbeitrag auf mindestens 10 Euro/Person/Jahr zu erhöhen und dass damit ab Kalenderjahr hinsichtlich der Mitgliedschaftsgebühr sein werden. Die Mitgliederversammlung stellt abschließend einstimmig fest, dass die Möglichkeit verfahren teilzunehmen. Es wird dringend allen Mitgliedern geraten, besteht, für die Zahlung der Mitgliedsbeiträge am Lastschrifteinzugsihren Mitgliedsbeitrag per Lastschrift oder per Dauerauftrag dem Verein zu überweisen, um die Schatzmeisterin zu entlasten. Alexandru Ene, Schriftführer, Abitur 2005

Die neuen Vorstandsmitglieder

Im Folgenden stellen sich die neuen 2. Vorsitzenden sowie die neuen Schatzmeisterin vor:



Ioana Pienar, 2. Vorsitzende, Abitur 2004, seit fünf Jahren schon bin ich Ehemalige der DSA. Nach dem Abitur habe ich Volkswirtschaft (VWL) an der Westuniversität Temeswar erfolgreich studiert. Ein Jahr war ich mit einem Stipendium in Trier/Deutschland und bin seit einem Jahr bei einem deutschen Unternehmen in Temeswar angestellt. Ich verdiene jetzt zwar mein Geld, bin aber entsetzt, wie wenig Urlaubstage ich im Jahr habe ©



ich wieder in Temeswar und arbeite hier als schaft (VWL) studiert und das mit dabei. Im Anschluss habe ich an der Alauch beim ersten Abitur der Spezialabteilung meisterin des Vereins gewählt. 2004 war ich gliederversammlung wurde ich zur Schatzeigentlich Dora genannt. Auf der letzten Mit-Teodora Palici, Schatzmeisterin, Abitur 2004, nen lernen. Viele Grüße, Dora sante Erfahrung und ich werde viele von euch den bei einer britischen Übersetzungsfirma. Project Manager für deutschsprachige Kun-Frühjahr dieses Jahres bestanden. Zur Zeit bin bert-Ludwig-Universität Freiburg Volkswirtbei unserem nächsten Treffen persönlich ken-Ich hoffe, meine Amtszeit wird eine interes-Diplom im

Nikolaus-Lenau-Lyzeums (Rumänien) e.V. Verein der Ehemaligen und Förderer der Deutschen Spezialabteilung des



Aufnahmeantrag

Hiermit beantrage ich die Mitgliedschaft im Förderverein. Der Antrag ist an ein Mitglied des Vorstands (Herrn Dr. Friederich oder Frau Pienar) zu richten.

Jahresbeitrag: 10€ (möglichst per Dauerauftrag oder Lastschrift an das unten genannte Konto)

Vollständiger Name:

Vollständige Anschrift (auch Heimatadresse):

E-Mail-Adresse (falls regelmäßig abgerufen):

die Unterschrift, der Beitritt wird mit der ersten Beitragszahlung wirksam. Ort, Datum, Unterschrift - bei elektronischer Übermittlung entfällt

Dr. Karl-Ernst Friederich (1. Vorsitzender) Kontakt-

se: Neumattenstr. 29, D - 79102 Freiburg

mail: karl-ernst.friederich@gmx.de

Ioana Pienar (2. Vorsitzende)

Str. Gheorghe Lazar nr. 35 bl. T5 et. 8 ap. 34,

300078 Timișoara - mail: ioana_at_tm@yahoo.de

Bankver- Stadtsparkasse Dortmund

Bankleitzahl: 440 501 99 Kontonummer: 241 020 215, bindung:

SWIFT-BIC DOT DE33XXX

